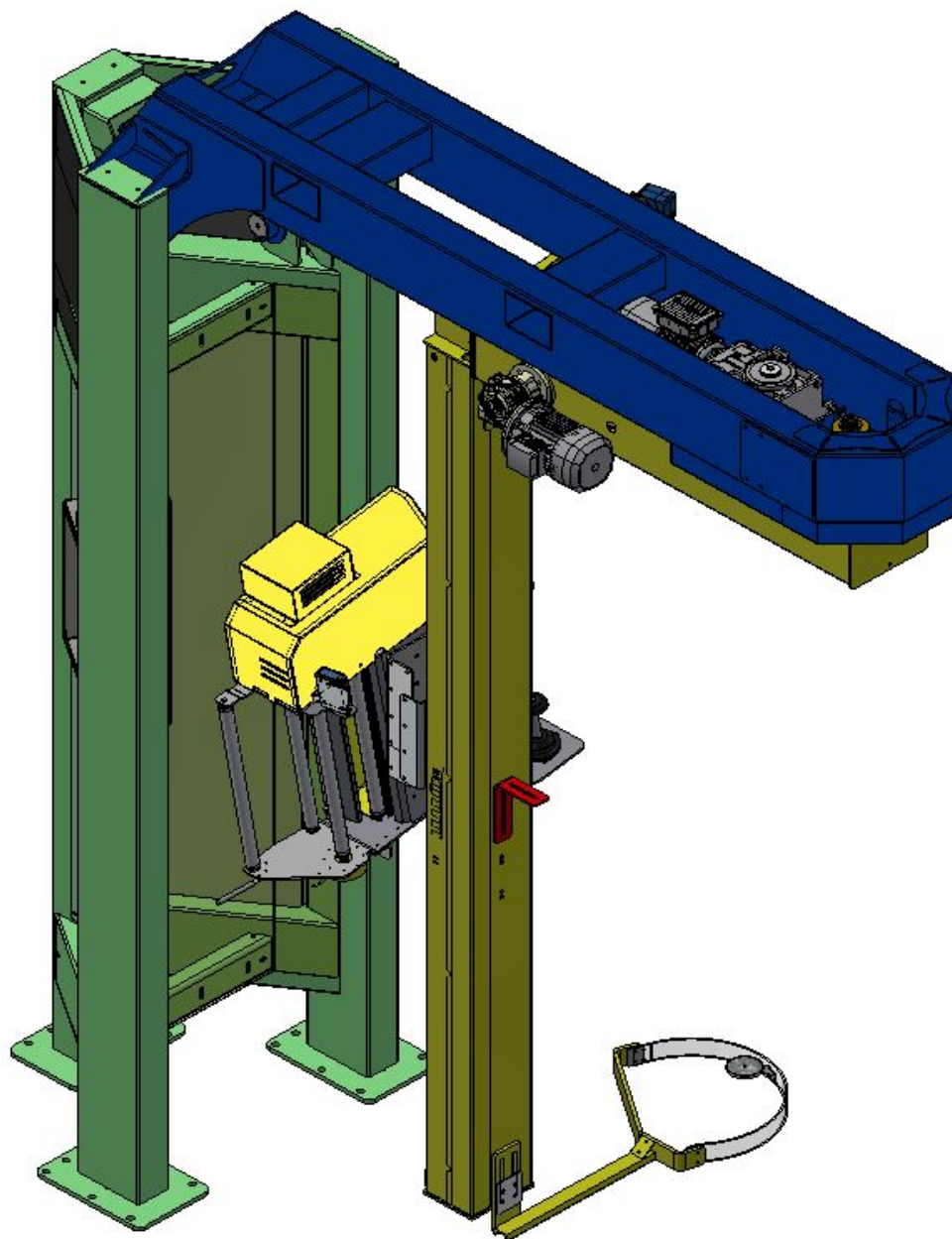


armwikkelmachine met automatische cyclus

ALGEMENE INFORMATIE, GEBRUIK EN ONDERHOUD
Revisie 5



TENDO 2000

Met het oog op continue verbetering, kunnen bepaalde kenmerken of onderdelen van de machine gewijzigd zonder voorafgaandelijke verwittiging. Dit schaadt in geen geval de geldigheid van dit document. Mochten er toch verschillen blijken tussen de inhoud van deze handleiding en de werking van de machine, wordt men verzocht dit aan de fabrikant/verdelers te melden.

INHOUDSTAFEL

ALGEMENE INFORMATIE	5
1.1 DOEL VAN DIT HANDBOEK.....	5
1.2 BEWAREN VAN HET HANDBOEK	5
1.3 FABRIKANT/VERDELER	5
1.4 CERTIFICATIE.....	5
1.5 GARANTIE	6
1.6 TECHNISCHE BIJSTAND	6
1.7 TAKEN VOOR REKENING VAN DE KLANT	6
1.8 SYMBOLEN EN TERMINOLOGIE	6
1.9 MACHINE IDENTIFICATIE.....	7
1.10 ALGEMENE INFORMATIES OVER DE VEILIGHEID.....	8
 BESCHRIJVING VAN DE MACHINE	 13
2.1 WERKING	13
2.2 MACHINEDELEN	13
2.2.1 OPTIONELE MACHINEDELEN	14
2.2.2 ACCESSOIRES	16
2.3 TECHNISCHE GEGEVENS	16
2.4 PLAATJES	17
2.5 ALGEMENE AFMETINGEN VAN DE MACHINE	20
2.6 NODIGE RUIMTE.....	21
2.7 ELEKTRISCHE TOLERANTIE VAN DE MACHINE	21
2.8 ELEKTRISCHE UITRUSTING	21
2.9 ELEKTROMAGNETISCHE OMGEVING	21
2.10 WERKOMGEVING	21
2.11 AKOESTISCH VERMOGEN.....	22
2.12 TRILLINGEN	22
2.13 UITSTOOT VAN GAS, STOF EN DAMP	22
 VEILIGHEIDSVOORZIENINGEN	 23
3.2 VEILIGHEIDSVOORZIENINGEN	23
3.3 BESCHERMING EN VASTE BESCHERMINGSMIDDELEN	24
3.4 VEILIG GEBRUIK VAN DE MACHINE	25
3.5 VOORZIENE GEBRUIK	25
3.6 ONGEPAST EN FOUT GEBRUIK	26
3.7 OVERIGE RISICO'S.....	27
 BEHANDELING EN INSTALLATIE.....	 29
4.1 BEHANDELING EN VERVOER.....	29
4.2 VERPAKKING	30
4.3 OPSLAG	31
4.4 INLEIDENDE CONTROLEN.....	31
4.5 MACHINE INSTALLEREN EN ASSEMBLEREN	31
4.6 ELEKTRISCHE AANSLUITING	43
4.7 PNEUMATISCHE AANSLUITING	44

ONDERHOUD	45
5.1 ALGEMENE INFORMATIE BETREFFENDE ONDERHOUD	45
5.2 ONDERHOUD VAN MECHANISCHE ONDERDELEN	46
5.2.1 SMEREN HEUGEL EN RONDSEL	46
5.2.2 LASBLOK VERANDEREN	47
5.2.3 SPANNING VAN DE TRANSMISSIERIEM	49
5.3 ONDERHOUD VAN ELEKTRISCHE ONDERDELEN	49
5.4 ONDERHOUD VAN DE PNEUMATISCHE ONDERDELEN	51
5.5 BUITENGEWOON ONDERHOUD	51
5.6 SCHOONMAKEN	51
5.7 HET INSTALLEREN VAN EEN ROL FOLIE	52
 AFBRAAK EN AFVOER	 53
6.1 VERWERKEN VAN HET AFVAL	53
6.2 AFBRAAK VAN DE MACHINE	53

HOOFDSTUK 1

ALGEMENE INFORMATIE

1.1 DOEL VAN DIT HANDBOEK

Dit handboek maakt integraal deel uit van de machine en door de fabrikant in zijn eigen (Italiaanse) taal opgesteld om al noodzakelijke informatie voor een correct en veilig gebruik (van vervoer, levering, installatie, gebruik en onderhoud) te verstrekken. Alvorens een handeling aan de machine uit te voeren, moeten de operatoren en de gekwalificeerde technici de instructies vervat in dit handboek aandachtig lezen en nauwgezet naleven. In geval van twijfel over de juiste interpretatie van de instructies, neemt u contact met de fabrikant/verdelers. Enkel door de instructies te volgen, wordt de langdurige werking gegarandeerd en gevaarlijke situaties vermeden.



Gelieve deze handleiding aandachtig door te nemen alvorens de machine te installeren en te gebruiken.

1.2 BEWAREN VAN HET HANDBOEK

Deze handleiding moet gedurende de ganse levensduur van de machine in de directe omgeving ervan bewaard blijven, beschut en ter beschikking van alle operatoren en gekwalificeerde technici die eraan behoefte zouden hebben. Ingeval de machine van gebruiker of eigenaar verandert, moet de handleiding worden doorgegeven.

1.3 FABRIKANT/VERDELER

Ervaring en fundamentele innovaties hebben ons toegelaten een baanbrekende en economische machine te bouwen. Wij zijn tot uw beschikking voor elk probleem of inlichting. De mededelingen en de vragen moeten verzonden worden naar:

C&C group S.r.l
Via Calcinaro, 2071
47521 Cesena (FC), Italy
Tel. 0547.324747 - Fax. 0547.324766
e-mail: info@cecgroupsrl.com
www.cecgroupsrl.com

CERTIS Benelux nv
Antwerpsesteenweg 859
B-9041 GENT-OOSTAKKER
Tel +32 9 355 02 42 - Fax +32 9 355 04 77
info@certis.be
www.certis.be

Vermeld steeds het serienummer dat zich op het identificatieplaatje op het frame van de machine bevindt.

1.4 CERTIFICATIE

De machine werd vervaardigd in overeenstemming met de relevante EU Richtlijnen van kracht toen de machine in de handel werd gebracht, zoals gespecificeerd in de verklaring van overeenstemming. Aldus voldoet ze aan de veiligheidseisen van de machinerichtlijnen.

1.5 GARANTIE

De machine wordt door een garantie op de materialen voor een periode van twee jaar vanaf de datum van verzending gedekt. De koper verliest het recht op garantie wanneer hij wijzigingen of reparaties aan de levering zonder het akkoord van de bouwer/fabrikant uitvoert. De dienstverleningen van arbeidskrachten zoals het ter plaatse sturen van een technicus zijn niet in de garantie inbegrepen. In geen enkel geval zal een compensatie voor schade geëist kunnen worden.

1.6 TECHNISCHE BIJSTAND

Normaal en buitengewoon onderhoud moeten gebeuren volgens de instructies in deze handleiding. Voor ieder geval dat niet in deze handleiding beschreven is en iedere vorm van begeleiding, gelieve contact op te nemen met de fabrikant/verdelers met verwijzing naar de gegevens die u terugvindt op het identificatieplaatje op de machine.

- model van de machine;
- serienummer;
- bouwjaar.

Enkel als de gegevens correct worden doorgegeven kan een snel en precies antwoord worden gegarandeerd. De ontwerper verwerpt iedere aansprakelijkheid in geval van schade aan personen, eigendom of goederen die te wijten is aan ongepast gebruik van de machine, aan installatiefouten of fouten in gebruik en aan incompetentie, onoplettendheid of het niet in acht nemen van de raadgevingen en instructies in deze handleiding.

De fabrikant/verdelers verwerpt iedere aansprakelijkheid bij schade aan personen of eigendom, en bij defect van de machine, in geval van gebruik van niet-originele reserve-onderdelen of van niet-voorgestelde schoonmaak- en onderhoudsproducten.

1.7 TAKEN VOOR REKENING VAN DE KLANT

Het is de klant moet instaan voor:

- De voorbereiding van de lokalen, met inbegrip van de eventuele werken van vereiste metselwerken en/of leidingen;
- De voorbereiding en de aansluiting op de energiebronnen, overeenkomstig de vigerende normen in het land van gebruik.

1.8 SYMBOLEN EN TERMINOLOGIE

De delen van de tekst van bijzonder belang die niet uit het oog mogen worden verloren, zijn in vet gedrukt en worden door volgende symbolen voorafgegaan.



GEVAAR



OPGELET: Besteed maximale aandacht aan de teksten die van dit symbool voorzien zijn.



INFORMATIE: Wijst op zeer belangrijke informatie.



ONDERHOUD: Wijst op informatie betreffende periodiek onderhoud door gekwalificeerde technici uit te voeren.

OPERATOR: Persoon die beschikt over de kwaliteiten, de bevoegdheden en de informatie voor het gewone gebruik van de machine.

GEKWALIFICEERD TECHNICUS: Persoon die over de vereiste kennis beschikt om gewoon onderhoud op de machine uit te voeren.

1.9 MACHINE IDENTIFICATIE

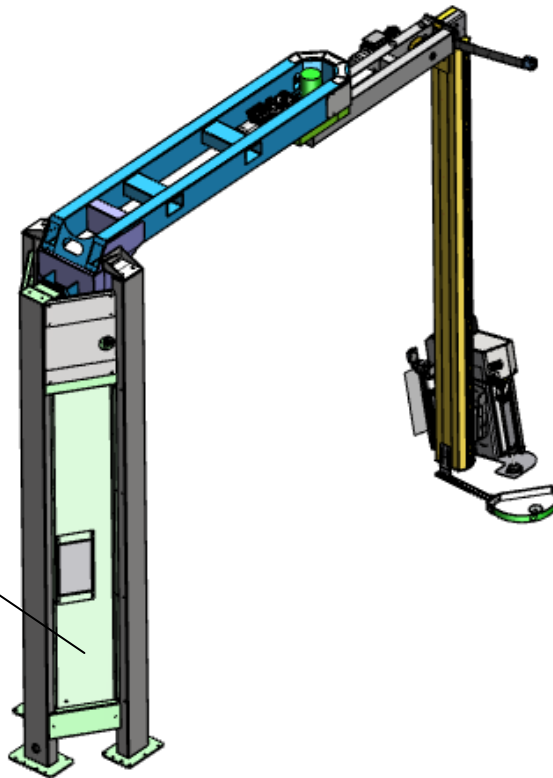
De machine is geïdentificeerd door een bouwplaatje dat zich bevindt op de machine. Op het plaatje staan volgende gegevens:

Costruito da/Manufactured by:  C&C group S.r.l. Via Calcinaro, 2071 47521 Cesena (FC) ITALIA		Made for:  CERTIS Benelux nv Antwerpsesteenweg 859 B-9041 GENT-OOSTAKKER		
TIPO / TYPE		MACHINEMODEL		
MATRICOLA / SR. NUMBER		SERIENUMMER		
ANNO / YEAR		BOUWJAAR		
TENSIONE / VOLTAGE		VOEDINGSSPANNING (V)		
PORTATA / CAPACITY		CAPACITEIT (kg) (MAXIMUM LADINGSGEWICHT)		

Het identificatieplaatje van de machine met de technische gegevens, het serienummer en de markering van de machine is zichtbaar aangebracht, zie afbeelding.

HET IDENTIFICATIEPLAATJE MAG IN GEEN GEVAL VERWIJDERD WORDEN

Costruito da/Manufactured by:  C&C group S.r.l. Via Calcinaro, 2071 47521 Cesena (FC) ITALIA		Made for:  CERTIS Benelux nv Antwerpsesteenweg 859 B-9041 GENT-OOSTAKKER	
TIPO / TYPE			
MATRICOLA / SR. NUMBER			
ANNO / YEAR			
TENSIONE / VOLTAGE			
PORTATA / CAPACITY			



1.10 ALGEMENE INFORMATIES OVER DE VEILIGHEID

De fabrikant heeft bij het ontwerp en de bouw van de machine bijzondere aandacht besteed aan de aspecten die de veiligheid en de gezondheid van personen in het gedrang kunnen brengen. Behalve het naleven van de vigerende wetten op dat gebied, werden alle regels voor de goede bouwtechniek toegepast. Het doel van deze informatie is de gebruikers aan te sporen tot bijzondere aandacht om zo elk risico te vermijden.

Lees aandachtig de instructies in deze handleiding, in het bijzonder deze betreffende veiligheid.

Gelieve deze handleiding zorgvuldig door te nemen alvorens de machine te gebruiken.



**TOEGANG VERBODEN VOOR
ONBEVOEGDEN**



**VERWIJDER DE
VEILIGHEIDSVOORZIENINGEN NIET**

- Het is verboden de machine te gebruiken als de vaste of mobiele veiligheidsvoorzieningen zijn gedemonteerd.
- Het is absoluut verboden de veiligheden op de machine uit te schakelen.

- Tijdens toegestane handelingen die met een verminderde veiligheid moeten worden uitgevoerd, is het verplicht ervoor te zorgen dat onbevoegden zich niet in de buurt van de machine begeven.
- Nadat de machine onder verminderde beveiliging werd hersteld, moeten de veiligheden zo snel mogelijk opnieuw worden geactiveerd.



- Zorg ervoor dat de machine aan de aarding is aangesloten.
- Wijzig in geen geval onderdelen van de machine om er andere toestellen aan aan te passen. Bij inbreuk hierop kan de fabrikant/verdelers NIET verantwoordelijk worden gesteld voor een slechte werking of gerelateerde problemen. Richt u voor eender welke wijziging tot de commerciële of technische dienst van de fabrikant/verdelers.



**BEWERK GEEN BEWEGENDE
ONDERDELEN**



**VOER GEEN WERKEN UIT ALS DE
MACHINE ONDER SPANNING STAAT**

- Wanneer de machine in gebruik is, staan sommige machinedelen onder hoge spanning. Alvorens werken uit te voeren aan de machine of om het even welk daaraan verbonden toestel, is het verplicht de stroom af te zetten en de aan/uit knop te vergrendelen.
- Iedere interventie op elektrische delen van de machine mag enkel en alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd elektrisch personeel.
- Vermijd dat het bedieningspaneel of motoren in contact komen met water.
- Het personeel dat om het even welke interventie uitvoert, moet beschikken over de juiste bevoegdheden, capaciteiten en ervaring. Het ontbreken daarvan kan de veiligheid en de werking van de machine op het spel zetten.
- De werkruimte rond de machine moet opgeruimd zijn, vrij van obstakels en zeer goed verlicht.

- Er moet voldoende verlichting zijn opdat op de meest veilige manier kan worden gewerkt. Als onderhoud moet worden uitgevoerd op delen van de machine die te weinig verlicht zijn, moet het onderhoudspersoneel beschikken over een zaklamp.



- Draag veiligheidskledij. Zorg ervoor dat mouwen vastgemaakt zijn rond de polsen of goed gestropt zijn. Draag onbeschadigde werkkledij en gebruik uw gezond verstand wanneer u aan de machine werkt.
- Draag geen halskettingen, armbanden, ringen of andere zaken die los rond het lichaam hangen en aldus verstrikt kunnen raken in vaste of bewegende machinedelen.
- Er mag niks uit de zakken steken.
- Gebruik het machine in een goede mentale gezondheid.



- Ingeval assistentie nodig is van één of meerdere personen, moeten deze opgeleid en geïnformeerd worden over de werken die zullen worden uitgevoerd.
- Weet waar zich de brandblusapparaten bevinden en hoe ze moeten gebruikt worden.
- Zorg ervoor dat het personeel weet hoe de machine moet uitgezet worden in geval van nood.



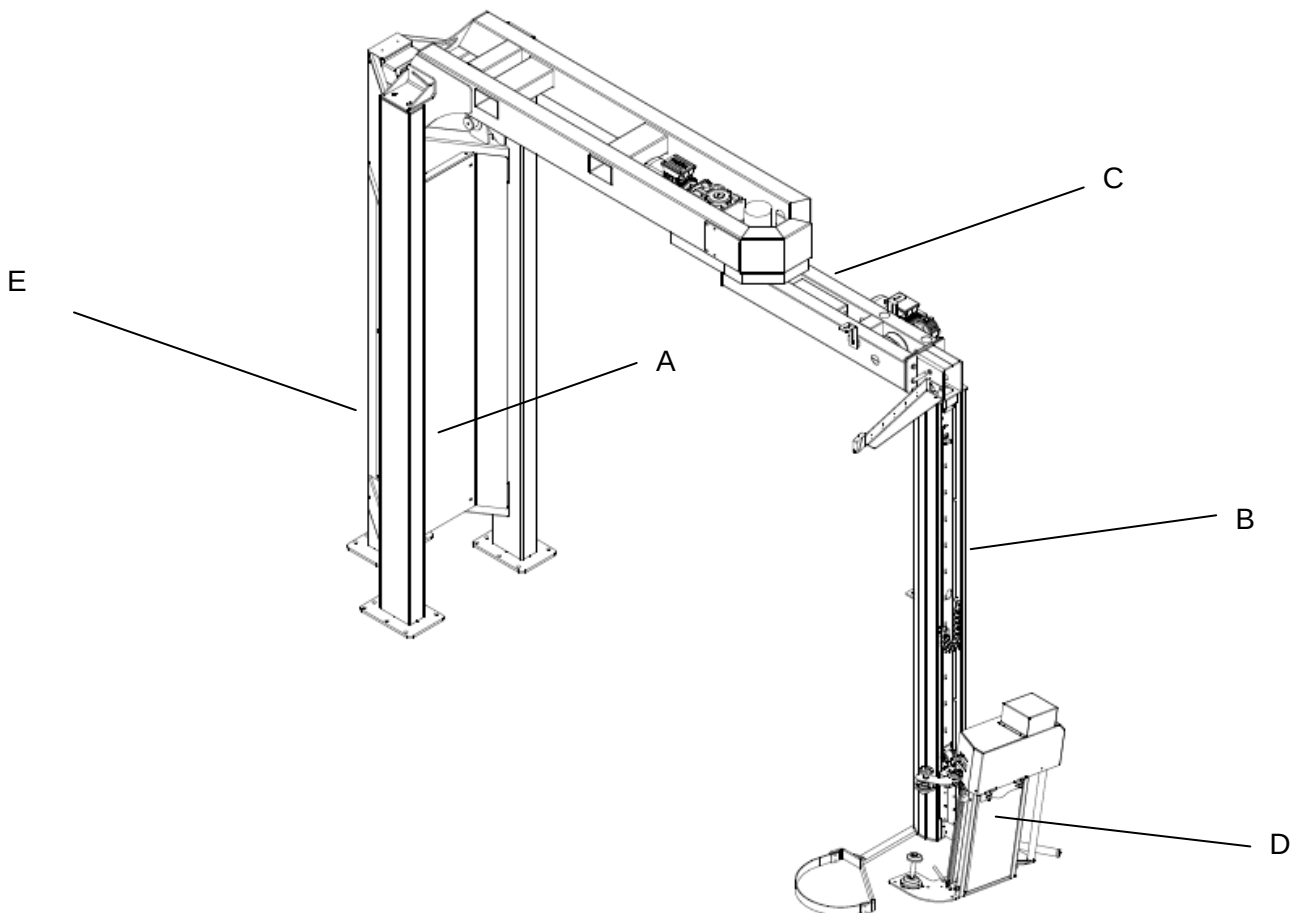
- Laat de machine nooit onbemand wanneer deze in werking is.
- Controleer alvorens de machine te starten of zich niemand in de werkzone bevindt.
- Draai alle schroeven, bouten en moeren van ieder verstelbaar mechanisch element vast volgens de normale normen, zonder gebruik te maken van hefbomen of moersleutels.
- Klauter nooit op de machine als deze in werking is.
- Alle plaatjes en pictogrammen moeten volledig leesbaar gehouden worden. Als het identificatieplaatje slecht leesbaar wordt, moet een nieuw plaatje aangevraagd worden bij de fabrikant/verdelers.
- Reinig of smeer geen machinedelen wanneer deze in werking is.
- Reinig de machine niet met water of bijtende producten, zelfs niet wanneer verdund.

BESCHRIJVING VAN DE MACHINE**2.1 WERKING**

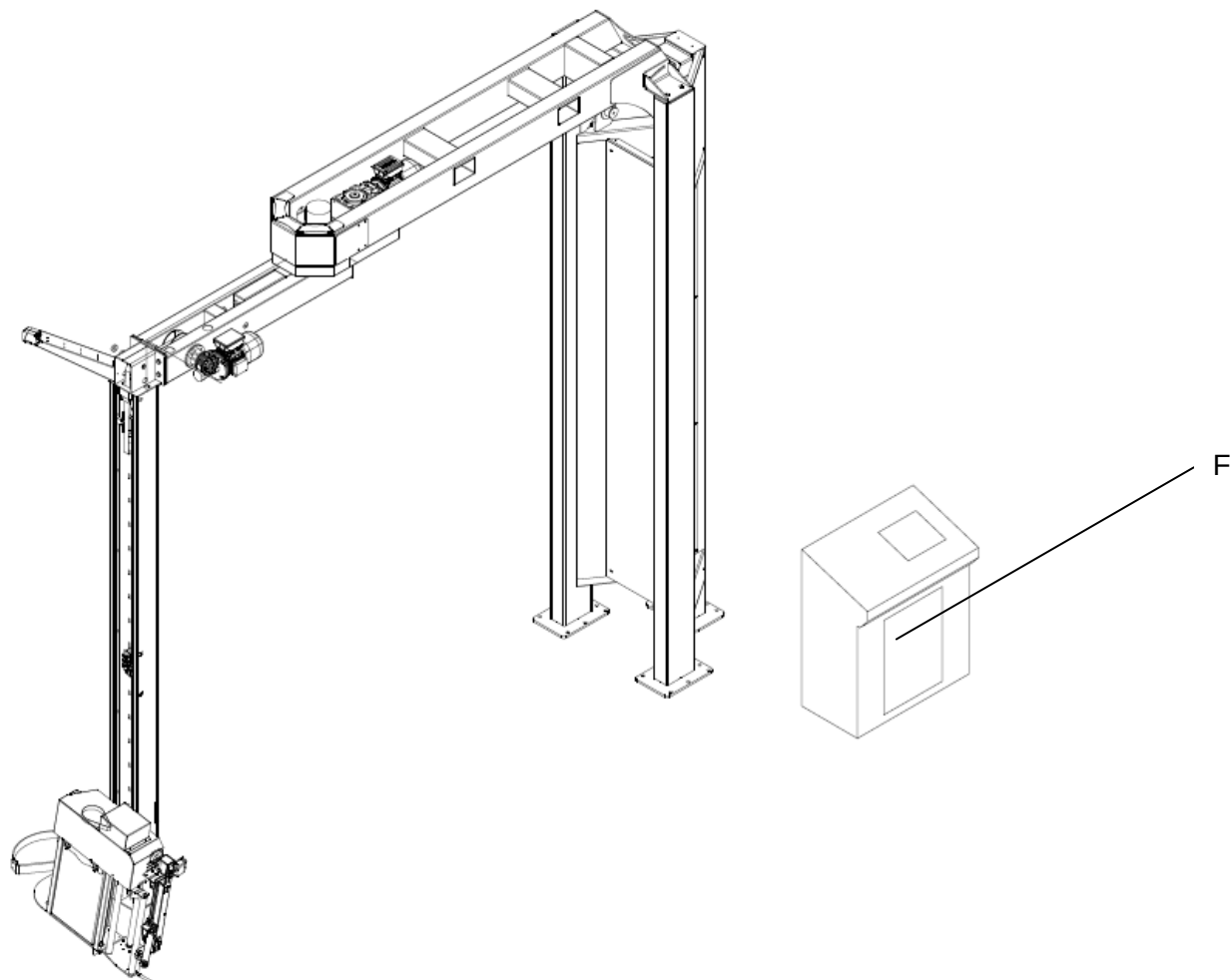
De machine is een wikkelmachine met draaiarm voor het verpakken met rekfolie van gepalleteerde ladingen. De machine wikkelt automatisch de lading en past zich aan aan de vorm, afmetingen en hoogte ervan.

2.2 MACHINEDELEN

- A. Vaste arm: robuuste steunstructuur bestaande uit plaatijzers en profielen in staal ter ondersteuning van de verticale arm en de draaiarm.
- B. Verticale arm: machinedeel waarop de foliewagen beweegt.
- C. Draaiarm: steunstructuur bestaande uit plaatijzers en profielen in staal. De rotatie gebeurt middels motorreductor met riemaandrijving.
- D. Voorrekwagen: draagt en rolt de folie van de folierol. De foliehouder met gemotoriseerde voorrek maakt het mogelijk de folie voor de wikkeling voor te rekken.
- E. Bedieningspaneel: bevat alle knoppen voor het bedienen van de machine. Wordt gebouwd overeenkomstig de Richtlijnen en de vigerende normen van toepassing.

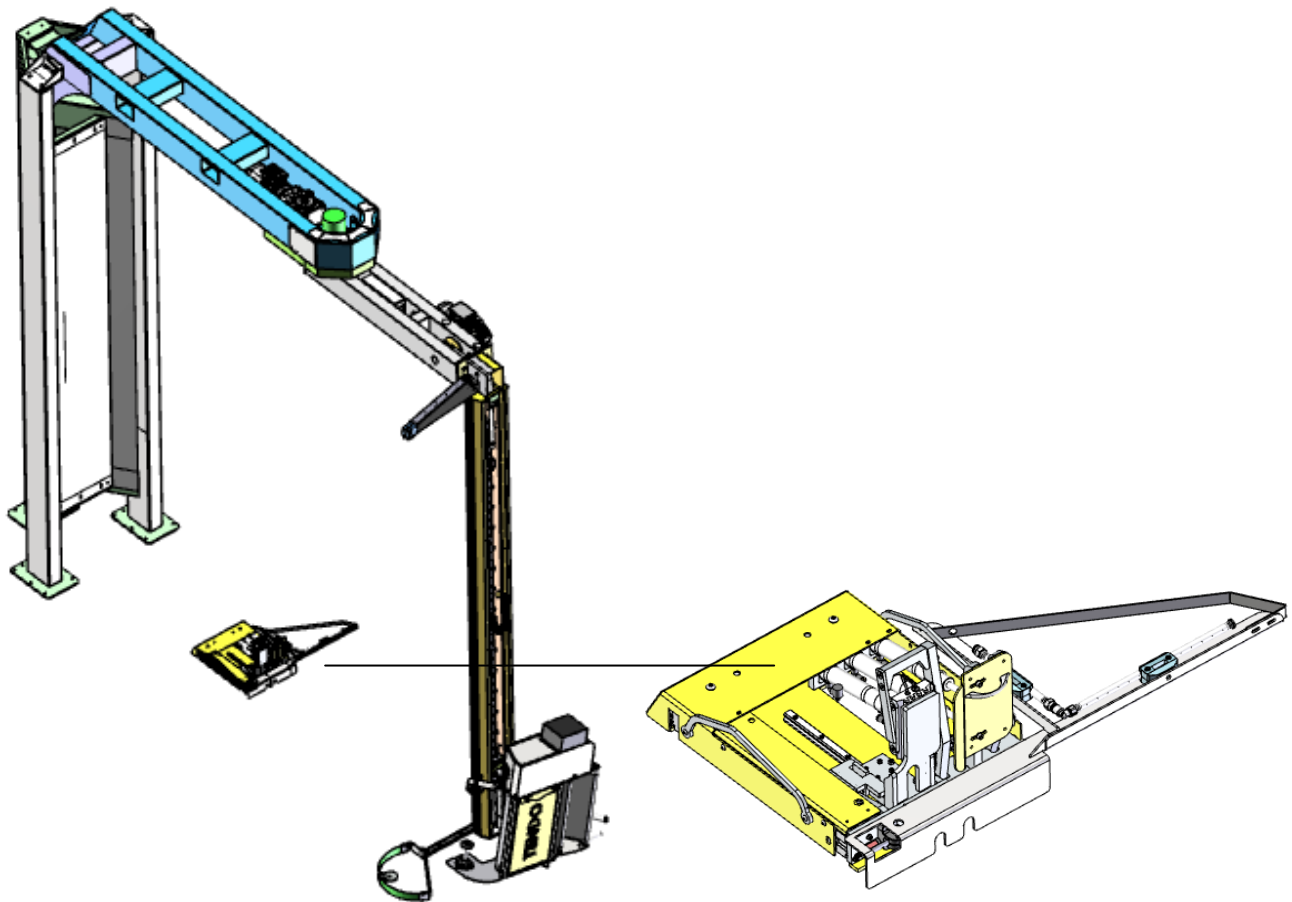


- F. In plaats van het bedieningspaneel op de stuurkolom kan de machine worden uitgerust met een elektrische schakelkast.

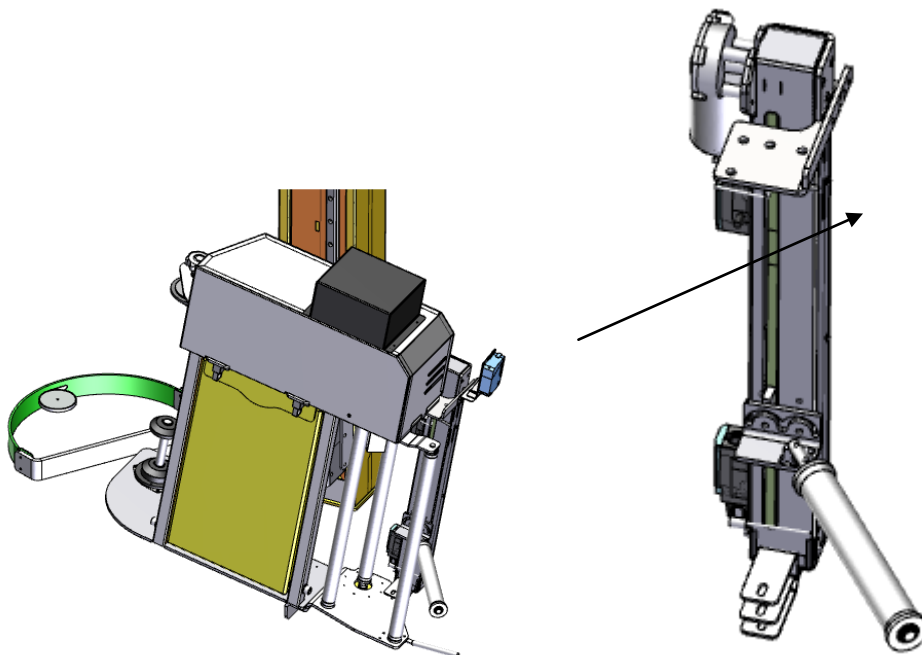


2.2.1 OPTIONELE MACHINEDELEN

- A. Pneumatische laseenheid: systeem voor het automatisch snijden en lassen van de film. De pneumatische laseenheid bestaat uit elektrokleppen en pneumatische cilinders, die de mechanismen voor het snijden en lassen van de folie regelen. De aansluiting op het pneumatisch circuit gebeurt met een snelkoppeling op de kolom.



- B. Ropingsysteem: in het geval van een laseenheid wordt van de folie een koord gevormd en wordt de folie nadien afgesneden. Het ropingsysteem bevindt zich op de voorrekwagen.



2.2.2 ACCESSOIRES

Om aan de mogelijke wensen van de klant te voldoen, heeft de fabrikant een uitgebreid assortiment accessoires ontworpen die de machine vervolledigen.

Hieronder geven we een lijst van de accessoires die voor deze machine beschikbaar zijn:

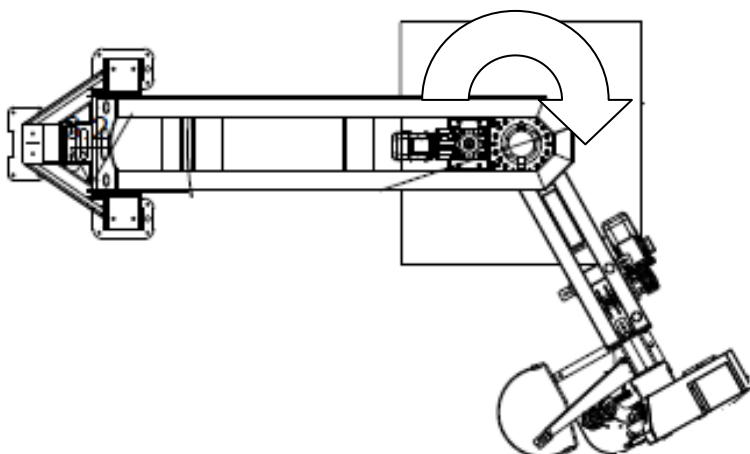
- afstandsbediening;
- fotocel voor zwarte lading;
- automatisch snijden van de folie;
- externe drukknop om terug te keren naar het opgeslagen programma;
- Start of Reset of Esc of Stop middels externe drukknop;
- lichtsignaal op de hoofdkolom;
- vast ropingsysteem onderaan en/of bovenaan.

De accessoires volstaan om aan de meeste eisen te voldoen, zeker wanneer ze met elkaar gecombineerd worden en zorgen voor de beste resultaten en eenvoudige bediening van de machine. De beschrijving van de accessoires die mogelijk zijn op de standaardmachine en hun onderhoud worden beschreven in de handleiding. .

2.3 TECHNISCHE GEGEVENS

Hierna worden de technische gegevens en de kenmerken opgesomd waarmee men rekening moet houden voor een correcte installatie van de machine.

VOEDINSSPANNING (V)	230
OPGENOMEN VERMOGEN (kW)	ZIE BEDIENINGSPLAATJE
GEWICHT (kg)	ZIE BEDIENINGSPLAATJE
AFMETINGEN (mm)	ZIE PARAGRAAF 2.5
MAXIMUM LADINGSGEWICHT (kg)	***
DRAAISNELHEID (RPM)	12
DRAAIRICHTING	IN WIJZERZIN



2.4 PLAATJES

Hieronder vindt u een lijst met alle waarschuwpictogrammen en plaatjes die zich op de machine bevinden.



OPGELET! HOOGSPANNING.



LET OP VOOR MACHINEDELEN IN BEWEGING. OPGELET VOOR VERSTRIKKING.



DUIDT OP DE AANWEZIGHEID VAN EEN HEET OPPERVLAKE MET GEVAAR VOOR BRANDWONDEN.

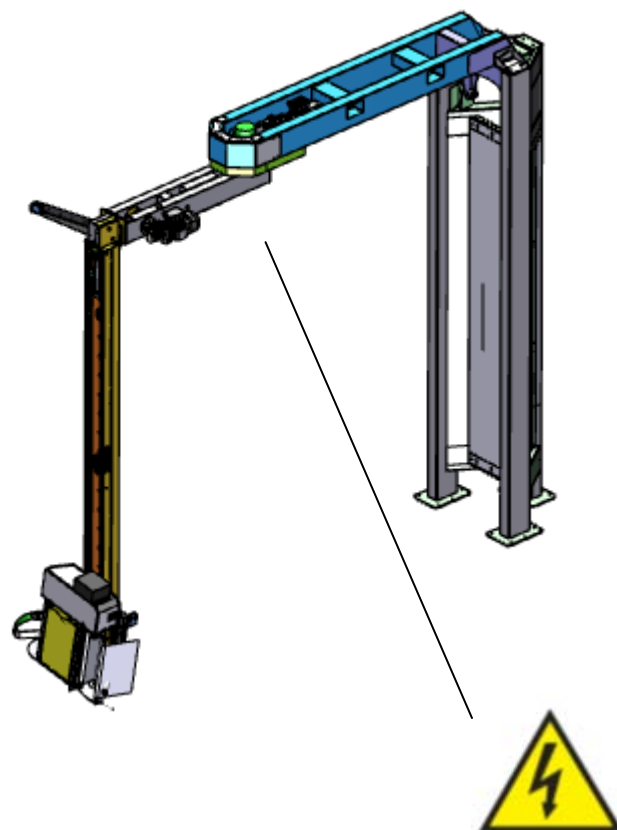
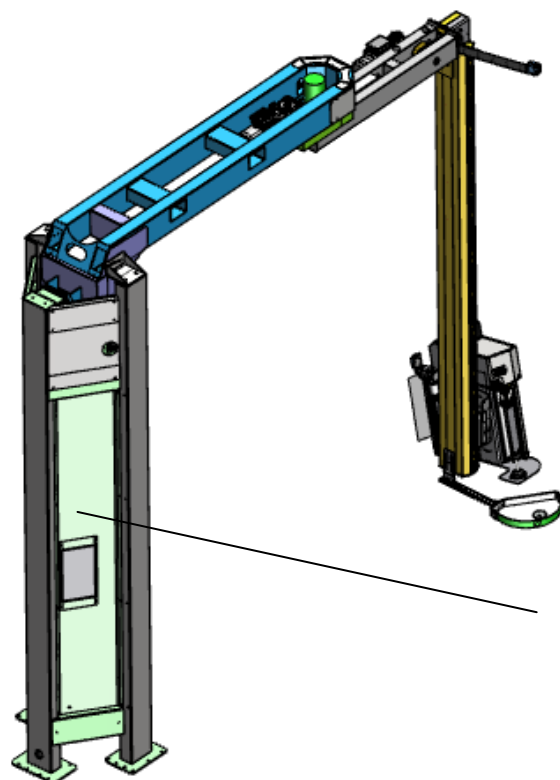


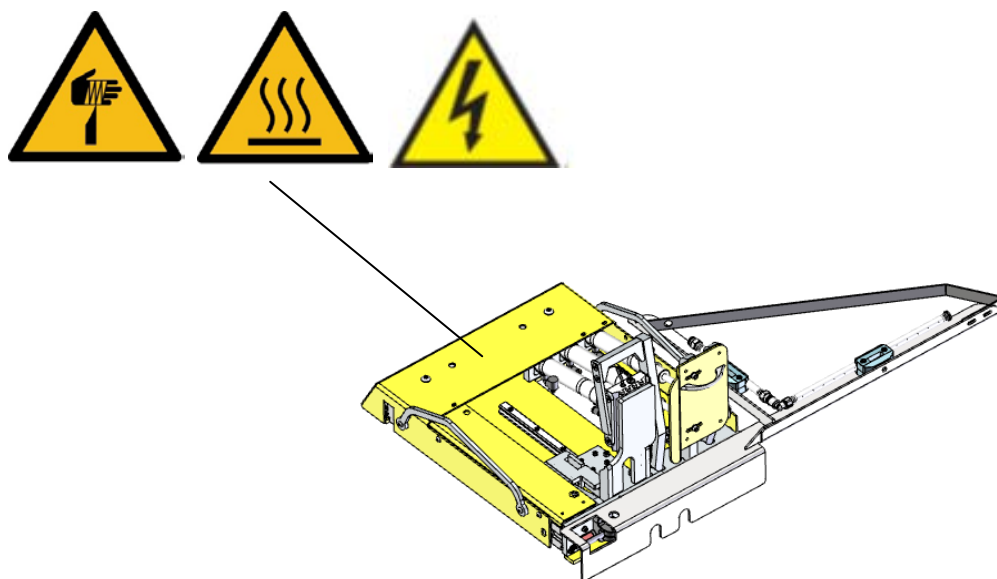
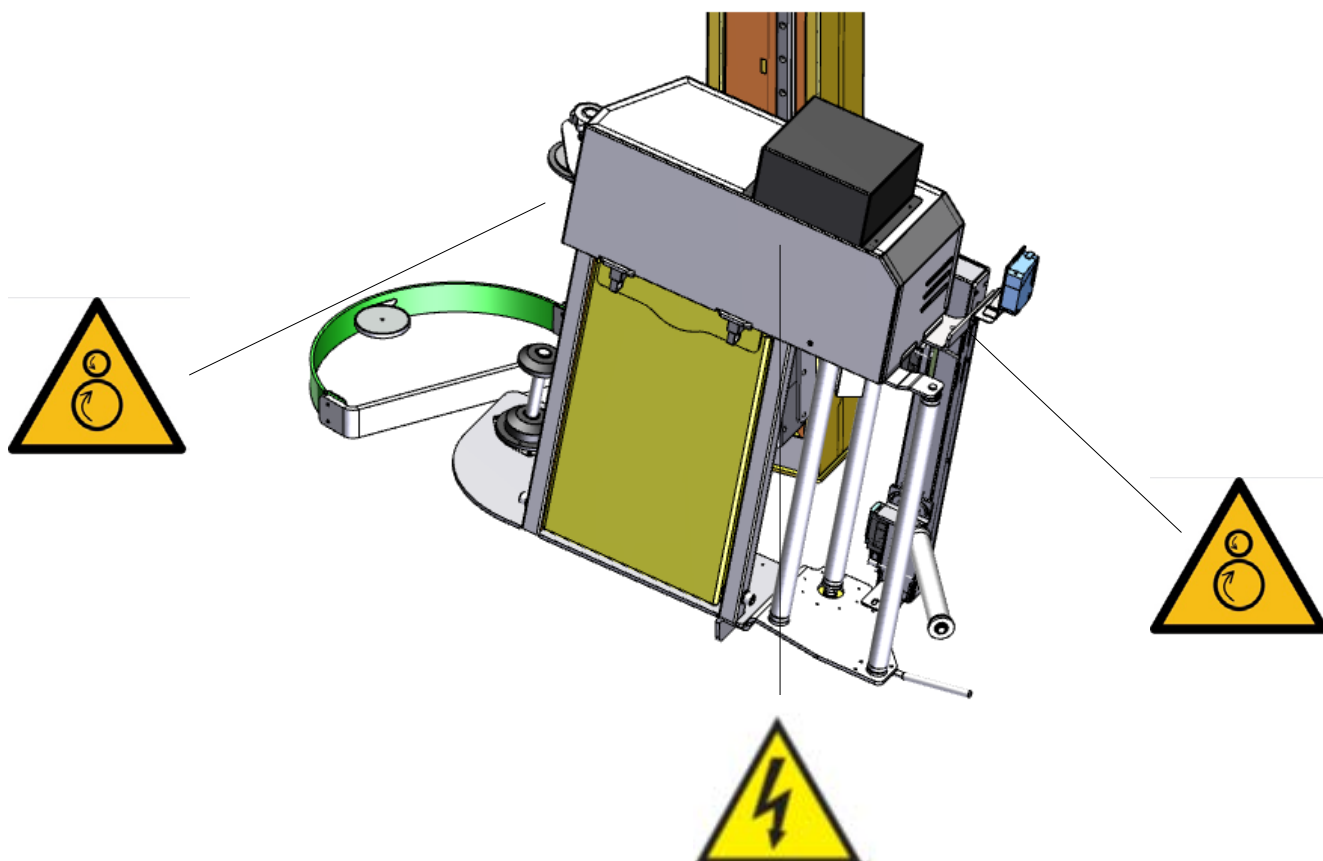
DUIDT OP HET GEVAAR VOOR SNIJWONDEN.



DUIDT OP HET VERPLICHT HET LEZEN VAN DE HANDLEIDING VOOR ALGEMENE INFORMATIE EN ONDERHOUD.

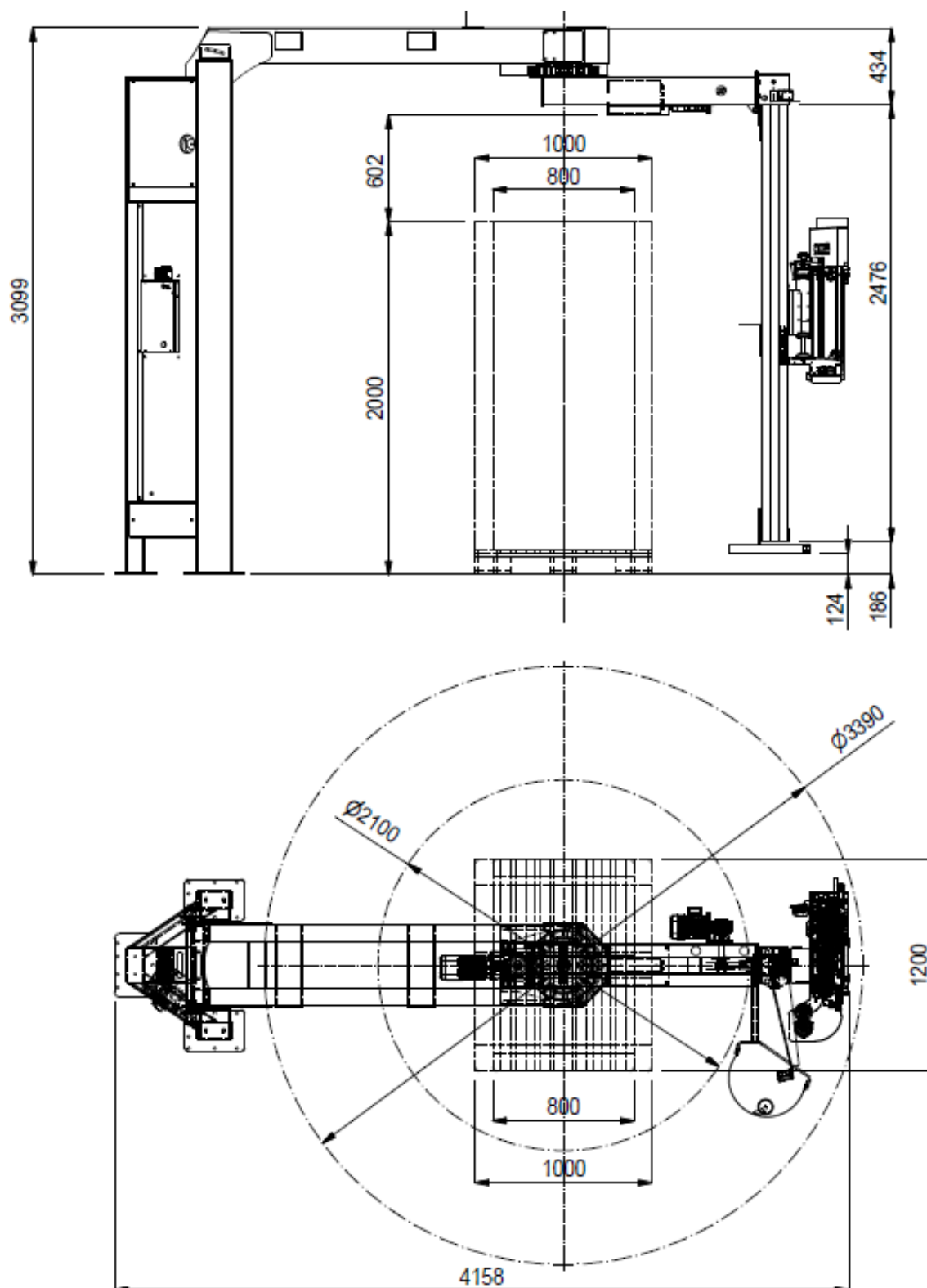
Onderstaande foto's geven aan waar zich de gevaarlijke onderdelen van de machine bevinden.



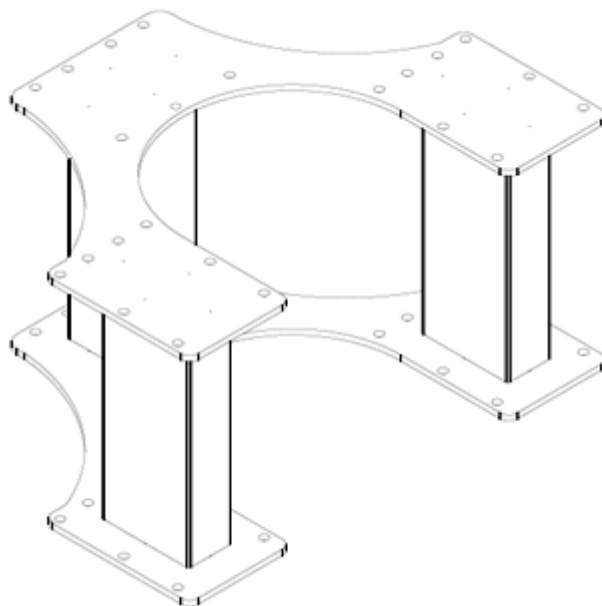


Verwijder de platen of pictogrammen niet.

2.5 ALGEMENE AFMETINGEN VAN DE MACHINE



Zo nodig kan de machine middels extra verbindingstukken worden verhoogd zodat een pallet tot 3000 mm hoog kan worden verpakt.



2.6 NODIGE RUIMTE

De ruimte die nodig is voor het gebruik en het onderhoud van de machine kan worden afgeleid uit de afmetingen van de machine. Het moet steeds mogelijk zijn om op een comfortabele manier en zonder obstakels aan de machine of machinedelen te werken.

2.7 ELEKTRISCHE TOLERANTIE VAN DE MACHINE



Werkspanning: de machine is voorzien om te werken aan een nominale spanning van 230 V. Iedere afwijking hierop brengt de levensduur van de elektrische componenten in gevaar.

2.8 ELEKTRISCHE UITRUSTING

Het label met de gegevens van de elektrische uitrusting bevindt zich op een goed leesbare plaats. Daarop vindt u de naam van de fabrikant, de CE markering, het serienummer, de voedingsspanning en de gegevens van het opgenomen vermogen, in overeenstemming met de geldende regelgeving.

2.9 ELEKTROMAGNETISCHE OMGEVING

De machine kan correct werken in zowel een residentiële als industriële omgeving.

2.10 WERKOMGEVING

De machine is bedoeld om te werken in een afgesloten ruimte met een beperkte blootstelling aan stof en vocht en in een omgevingstemperatuur tussen +5°C en +40°C.

Omgevingsomstandigheden die verschillen van de hierboven beschreven omstandigheden kunnen zorgen voor mechanische defecten of de veiligheid van personen in gedrang brengen. Ingeval de

omgevingstemperatuur lager is dan 5°C of hoger is dan 40°C moet de machine worden uitgerust met een speciale kit voor verwarming of koeling.

De machine werd niet ontworpen om te werken in een explosieve omgeving. **Het is daarom verboden de machine in een explosieve omgeving te gebruiken.**

De machine moet geïnstalleerd worden in een gebouw met een sterke en goed genivelleerde vloer. De verlichting van het gebouw moet voldoen aan de wetten die van kracht zijn in het land waarin de machine geïnstalleerd wordt en moet hoe dan ook voor voldoende licht zorgen in de ganse werkplaats, ook de plaats waar de te wikkelen producten worden behandeld. Elektrische kabels moeten beschermd zijn en mogen geen obstakel vormen.

2.11 AKOESTISCH VERMOGEN

Uit het onderzoek van de Leq-waarden verkregen uit onderzoek van de machine met alle machinedelen, geplaatst in een ruimte zonder andere geluidsbronnen, kan worden bevestigd dat het Equivalent Continuous Level van A-gewogen geluidsdruk (Leq in dB(A) op een afstand van 1 m, tijdens het gebruik van de machine nooit zal resulteren in een geluidsniveau dat hoger is dan 76 dB(A) zoals waargenomen in de testomstandigheden.



De aangegeven geluidswaarden zijn emissieniveaus en zijn niet noodzakelijkerwijs veilige werkniveaus. Hoewel er een verband bestaat tussen de emissieniveaus en blootstellingsniveaus kan dit niet op betrouwbare wijze worden gebruikt om te bepalen of verdere voorzorgsmaatregelen al dan niet noodzakelijk zijn. De factoren die het blootstellingsniveau van de werknemers bepalen, zijn onder meer de duur van de blootstelling, de kenmerken van de werkplek en andere geluidsbronnen (aantal machines, aangrenzende processen, enz.) Bovendien kunnen zelfs de blootstellingsniveaus van land tot land verschillen. In elk geval zal de gebruiker aan de hand van genoemde informatie een betere inschatting kunnen maken van het gevaar en de risico's waaraan hij wordt blootgesteld.

2.12 TRILLINGEN

Bij normaal gebruik van de machine, zijn de trillingen niet van dergelijke aard dat ze gevaar kunnen opleveren.

2.13 UITSTOOT VAN GAS, STOF EN DAMP

Bij normaal gebruik van de machine is er geen uitstoot van gas, stof, damp of schadelijke stoffen.

HOOFSTUK 3

VEILIGHEIDSVORZIENINGEN

3.1 NOODSTOP

De machine is voorzien van een noodstop op het bedieningspaneel.



Dit is de enige knop die de operator tijdens de werking van de machine kan gebruiken om de machine een noodstop te laten uitvoeren. Het indrukken van de noodstop doet de machine zo snel mogelijk veilig stoppen.



Om de machine opnieuw te starten na een noodstop drukt u op de RESET knop op de schakelkast nabij de machine.



Zorg ervoor dat alle gevaar geweken is alvorens de machine na een noodstop opnieuw te starten.

3.2 VEILIGHEIDSVORZIENINGEN

De machine is voorzien van degelijke veiligheidsvoorzieningen ter bescherming van de operatoren gezien de aanwezigheid van bewegende machinedelen en elektriciteit. Het gaat om volgende voorzieningen:

- paddenstoelvormige noodstopknop op het bedieningspaneel. Met een druk op deze knop stoppen alle machinedelen op een veilige manier.
- eindaanslag op de deur van de gemotoriseerde voorrekwagen. Grijpt in als de machine in werking is en de deur van de wagen wordt geopend. De machine komt zo snel mogelijk op een veilige manier tot stilstand.

- veiligheidsfotocel op de verticale arm. Grijpt in als een obstakel de draaiende beweging belemmert. Brengt de machine zo snel mogelijk op een veilige manier tot stilstand.



3.3 BESCHERMING EN VASTE BESCHERMINGSMIDDELEN

Tijdens het ontwerp werden enkele oplossingen voorzien om de toegang tot gevaarlijke zones te voorkomen / beperken. Er werden een aantal vastgeschroefde beschermingsmiddelen aangebracht die de toegang tot het interne gedeelte van de machine volledig voorkomen. Aangezien deze beschermingsmiddelen zijn vastgeschroefd, kunnen ze niet geopend of verwijderd worden zonder gebruik van gereedschap.



Verwijder vastgeschroefde beschermingsmiddelen enkel bij onderhoudswerken en terwijl de machine niet onder spanning staat.

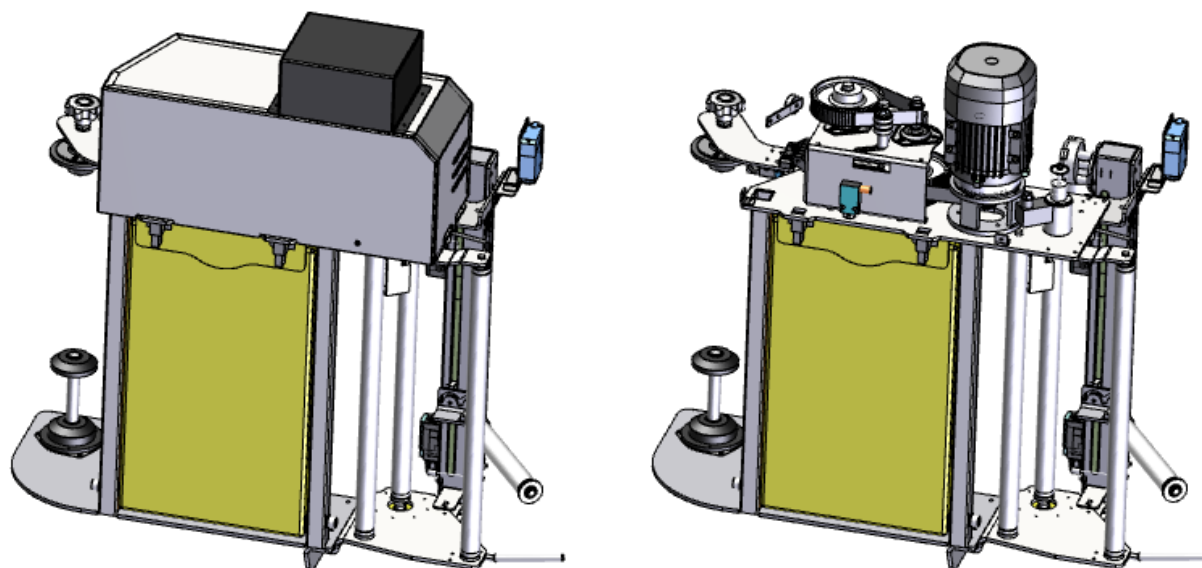
Verwijder nooit de pictogrammen die zich op de beschermingsmiddelen bevinden en vervang deze onmiddellijk in geval deze onduidelijk of moeilijk leesbaar zijn.

Verwijder de beschermingsmiddelen nooit wanneer de machine in werking is.

Start de machine nooit als een van de beschermingsmiddelen ontbreekt. Controleer of alle beschermingsmiddelen goed vast zitten alvorens de machine te starten.

Verander of vervang de vastgeschroefde beschermingsmiddelen nooit door beschermingsmiddelen uit een ander materiaal of met een andere vorm of functie.

De elektrische componenten van de motor van de voorrekwagen worden beschermd door een carter die zich op de wagen bevindt.



Draai alle schroeven, bouten en moeren van elk verstelbaar mechanisch element vast volgens de normale normen, zonder gebruik te maken van hefbomen of moersleutels.

Raak geen onderdelen van beschermingsmiddelen kwijt.

3.4 VEILIG GEBRUIK VAN DE MACHINE

De machine is ontworpen en gebouwd voor het wikkelen met rekfolie van gepalettiseerde ladingen. De afmetingen van de te wikkelen pallets moeten conform de afmetingen van de machine.



Controleer of de pallets stabiel en gecentreerd staan.

3.5 VOORZIENE GEBRUIK

Deze palletwikkelaar is een automatische machine om gepalettiseerde ladingen te wikkelen binnen de afmetingen die u terugvindt in de beschrijvingen, tabellen, technische gegevens en documenten die bij deze handleiding horen.

Voor speciale eisen vragen wij u vriendelijk contact op te nemen met de technische of commerciële dienst van de fabrikant/verdelers.



Denk eraan dat aanpassingen schriftelijk goedgekeurd moeten worden door de fabrikant/verdelers.

3.6 ONGEPAST EN FOUT GEBRUIK

Ieder gebruik dat afwijkt van, niet beschreven staat in of niet af te leiden is uit deze handleiding wordt beschouwd als ONGEPAST en VERBODEN. Aangezien dit gevaar oplevert voor de gebruiker, vervalt hiermee alle garantie.

Aldus is het verboden:

- ladingen met andere afmetingen en eigenschappen te wikkelen dan waarvoor de machine geschikt is
- de machine te gebruiken voor andere doeleinden dan waarvoor ze geschikt is
- ongeschikte materialen of hulpapparatuur te gebruiken;
- machinedelen te veranderen of te vervangen;
- de snelheid van de machinedelen te wijzigen;
- de machinecyclus te veranderen;
- niet-originele onderdelen te installeren;
- niet bevoegde werknemers de toegang tot de machine toe te staan;
- de veiligheidsinstructies niet na te leven;
- de instructies voor installatie, gebruik, onderhoud en herstel niet te volgen;
- de veiligheidsregels binnen de werkplaats of de wet- en regelgevingen die er van kracht zijn niet te volgen.



- **GEBRUIK DE MACHINE NIET IN EEN OMGEVING MET EEN AGRESSIEVE PRODUCTEN**



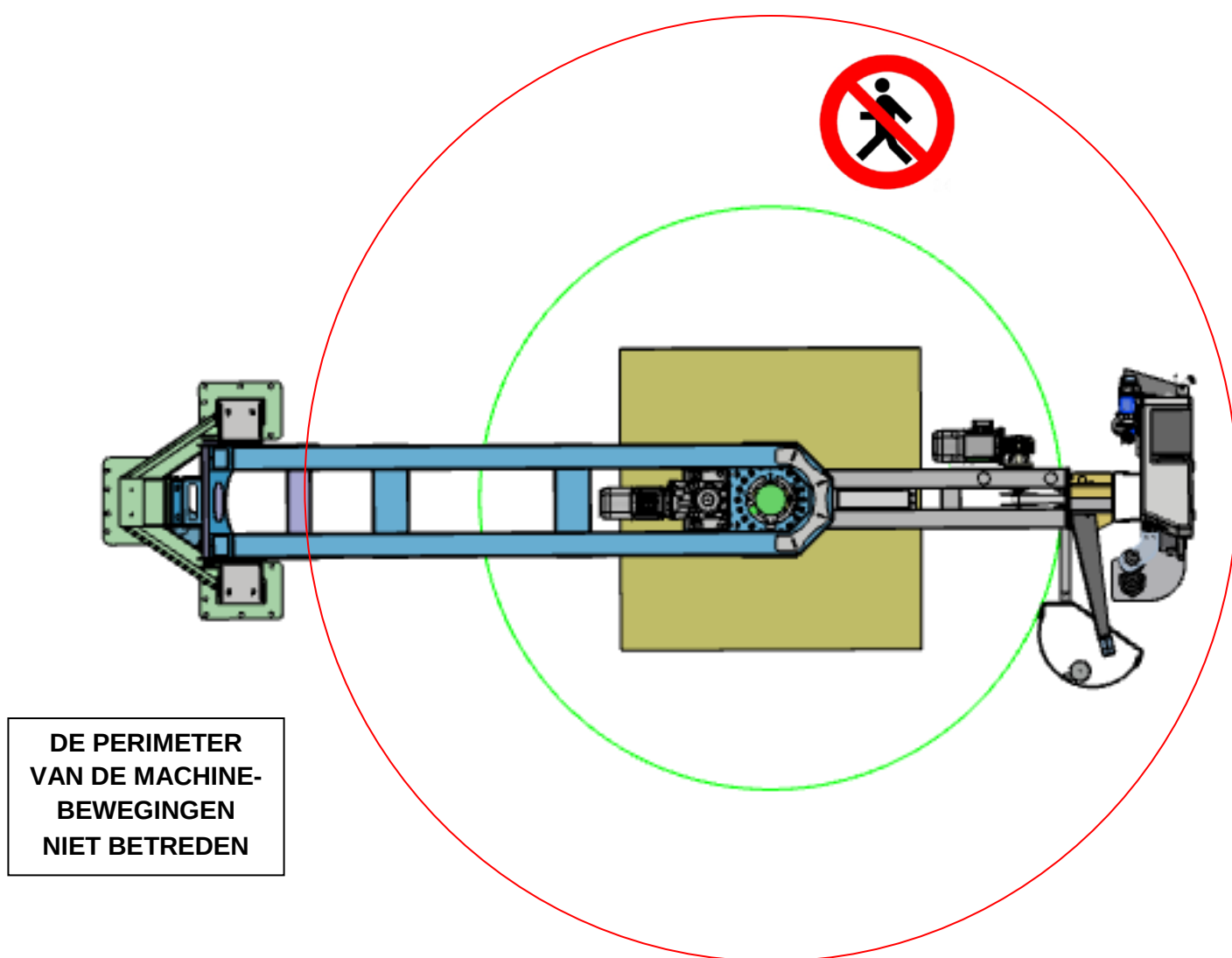
- **GEBRUIK DE MACHINE NIET IN EEN EXPLOSIEVE OMGEVING.**

3.7 OVERIGE RISICO'S

Ondanks de voorziene veiligheidsmaatregelen houdt de machine een aantal restrisico's in omwille van de draaiarm en de slede die essentieel zijn voor de correcte werking van de machine.

- let op de waarschuwingsberichten;
- hou voldoende afstand van de gevaarlijke machinedelen;
- hou minstens 500 mm afstand van de machine tijdens de werking ervan.

Zo nodig kan de operator de perimeter van de draaiarm op de vloer markeren om te voorkomen dat in de gevaarlijke zone te voorkomen.



Wijzig niks aan de machine alvorens de fabrikant/verdelers te hebben geraadpleegd.

Met betrekking tot defecten aan de machine terwijl ze in werking is, is het belangrijk het toepassingsgebied duidelijk te definiëren om te kunnen garanderen dat de machinedelen en verbindingstukken voldoende sterk zijn voor de toepassingen zoals voorzien door de fabrikant.

Het gebruikte materiaal is voldoende sterk voor de voorziene toepassingen (in het bijzonder wat betreft veelvuldig en langdurig gebruik, corrosie en slijtage).

De machine-onderdelen en de verbindingstukken werden speciaal ontworpen om de krachten waaraan zij tijdens hun gebruik worden blootgesteld, aan te kunnen.

De fabrikant is niet in staat de interferentie met andere machines in de werkplaats waar de wikkelmachine zich bevindt, in te schatten (bv. geluid, elektromagnetische velden, enz.). Hetzelfde geldt als u de aanwezigheid ervan niet kunt uitsluiten.



DE KLANT IS VERPLICHT EEN RISICOSCHATTING UIT TE VOEREN MET BETREKKING TOT HET UIT TE VOEREN WERK, DE INSTALLATIEPLAATS, DE OMLIGGENDE OMGEVING EN EVENTUELE INTERFERENTIE MET ANDERE MACHINES.

HOOFSTUK 4

BEHANDELING EN INSTALLATIE

4.1 BEHANDELING EN VERVOER

Tenzij anders is aangegeven, is de machine gereed voor de verplaatsing met vorkheftrucks.



- Tijdens behandeling moet de machine zo dicht mogelijk worden gehouden aan de grond.
- Controleer, voor het gebruik, de perfecte doeltreffendheid van de vervoermiddelen en hun veiligheidssystemen.
- Controleer dat de reikwijdte van de vervoermiddelen adequaat aan de massa van het apparaat is.
- Controleer dat de afmetingen van de overgang die zich ontmoet verenigbaar met deze van het apparaat zijn.
- Vervoer de ingepakte machine tot zo dicht mogelijk bij de plaats van installatie.

Indien noodzakelijk door gebruik en aanwezige apparatuur, markeer de te gebruiken heftruckroutes door middel van pictogrammen op de grond, om de veiligheid van de werknemers te garanderen.



Terwijl de machine aan het werk is moet deze altijd op een veilige en stabiele positie staan. Bij opheffen en verplaatsen van de machine, wees extra voorzichtig om gevaarlijke bewegingen die schade kunnen toebrengen aan personen of eigendom te vermijden.

Verplaatsen van de machine moet steeds uitgevoerd worden door ervaren personeel.

Terwijl de machine wordt opgehoften of verplaatst moet de omgeving zone als GEVARENZONE beschouwd worden. Zorg er daarom voor dat niemand zich in de gevarenszone bevindt.



De machine mag in geen geval met de hand verplaatst worden. Gebruik altijd geschikte hefsystemen en -materialen.



De schade aan het apparaat te wijten aan een verkeerde behandeling zijn niet in de garantie inbegrepen. De reparaties of de vervangingen van beschadigde delen zijn ten laste van de Klant.

4.2 VERPAKKING

Tenzij anders is overeengekomen, wordt de machine geleverd met gestrekte verticale arm, beschermd met verpakkingsmateriaal.

Verwerk het materiaal dat voor de verpakking wordt gebruikt in overeenstemming met de vigerende wetten in het land van installatie.

Het verwijderde verpakkingsmateriaal en alle materialen die in de laatste schoonmaakfase verzameld werden (hout, metaal, plastic, residuen van olie, stoffen, haken, kabelmaterialen, enz...) moeten verzameld volgens soort en correct gesorteerd worden voor de afvalverwerking, in overeenstemming met de geldende milieuwetgeving.

Indien de machine in een doos moet verpakt worden (bv. voor zee- of luchtvervoer), dan moet de doos een perimeterbasis hebben die gelijkaardig is aan die van de machine, maar 200mm langer aan alle zijden, met een aangepaste capaciteit voor het gewicht van de machine en met de juiste identificatiepictogrammen (samen met de indicaties "THIS SIDE UP [deze zijde bovenaan]" en "HANDLE WITH CARE" [voorzichtig behandelen]).

In bovenstaand geval of in geval van vervoer via een rijdend voertuig, moet de machine vastgemaakt worden aan de basis van de doos. De onderzijde van de doos moet zo hoog zijn dat ze niet verhindert dat de vork van een heftruck erdoor kan.

4.3 OPSLAG

In geval van lange inactiviteit opslag het apparaat:

- In een gesloten plaats, in veiligheid voor de atmosferische agenten en de vochtigheid;
- Door het te houden in veiligheid voor slagen en andere soorten spanning;
- Door te vermijden dat hij in contact met corrosieve substanties is.

Wanneer de machine nog niet in gebruik is, moet deze in een droge plaats, die bescherming biedt tegen regen en wind, worden bewaard.

De onderdelen die door weersomstandigheden zouden kunnen aangetast worden moeten met beschermende nylon worden geïsoleerd (zoals in omgevingen met een hoog zoutgehalte).

4.4 INLEIDENDE CONTROLEN

Het apparaat wordt aan de zetel van de bouwer voor de expeditie gecontroleerd; het is bijgevolg niet noodzakelijk om tot geen enkel regelen voor de inzet in dienst over te gaan.

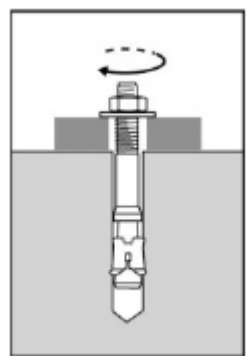
Aan de eerste start handelt op de volgende manier:

- Controleer dat het apparaat geen schade tijdens de fase van vervoer en behandeling heeft ondergaan;
- Controleer de integriteit van de elektrische kabels;
- Controleer de juiste aansluiting aan de energiebronnen;
- Controleer dat alle mobiele en vaste beschermingsplaten en alle veiligheidsmaterialen correct geïnstalleerd zijn;
- Controleer dat alle sensoren in de juiste positie staan.

4.5 MACHINE INSTALLEREN EN ASSEMBLEREN

Dit is een lijst met de belangrijkste gereedschappen die nodig zijn voor de installatie en assemblage van de machine, als aanvulling op alle gereedschappen die een mechanische werkplaats normaal heeft:

1. Vorkheftruck (2500 kg capaciteit);
2. Draagbare ladder (in overeenstemming met de Europese norm UNI EN 131-2);
3. Mechanische of chemische pluggen M16 of M14 voor het gewapend beton;
4. Mechanische of chemische pluggen M8 voor het gewapend beton om de afdichting aan de grond te bevestigen.



Alvorens de machine met chemische of mechanische pluggen aan de grond te bevestigen, moet de geschiktheid van de steunconstructie van gewapend beton worden geverifieerd. Deze verificatie moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel, dat de uitvoerbaarheid garandeert en alle verantwoordelijkheden op zich neemt.

De machine kan worden geïnstalleerd volgens deze instructies door de Machinebouwer of rechtstreeks door de klant.

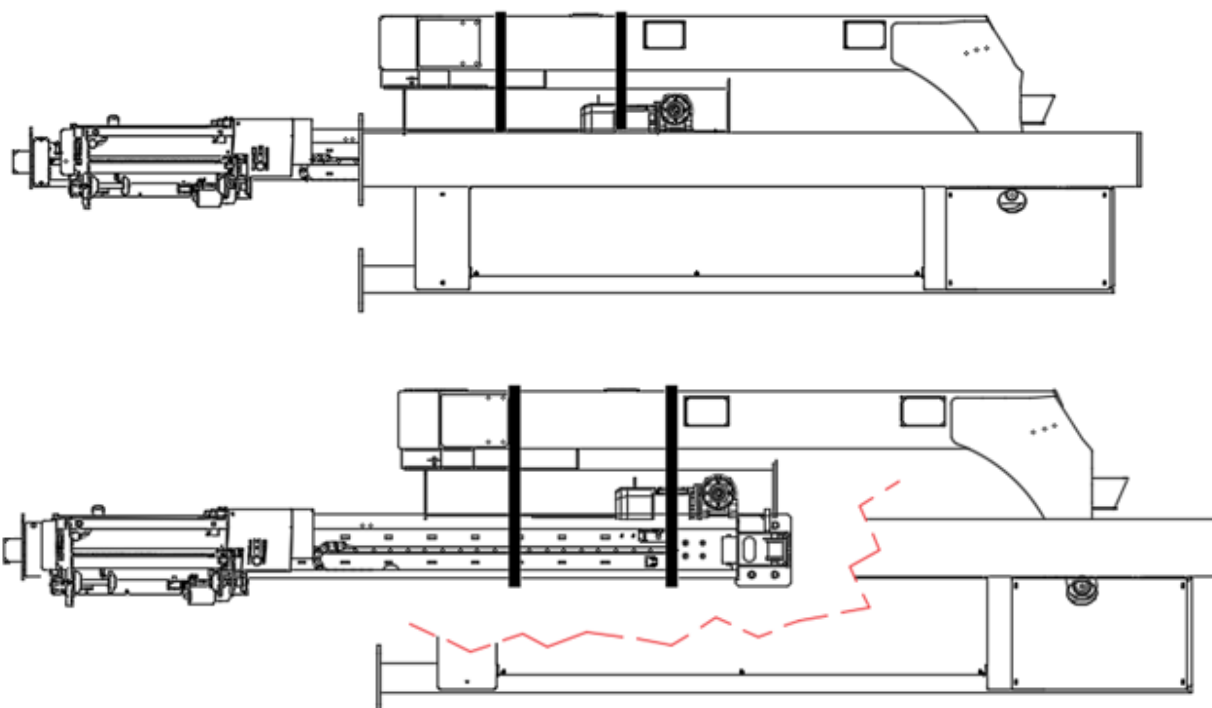
Plaats de machine op een stevig en waterpas oppervlak, dat de massa en het gewicht van de producten, die erop zullen worden aangebracht kan dragen. De machine kan worden geïnstalleerd op een grondconstructie van gewapend beton met een diepte van minimaal 20 cm.

1. Verwijder het verpakkingsmateriaal van de machine.

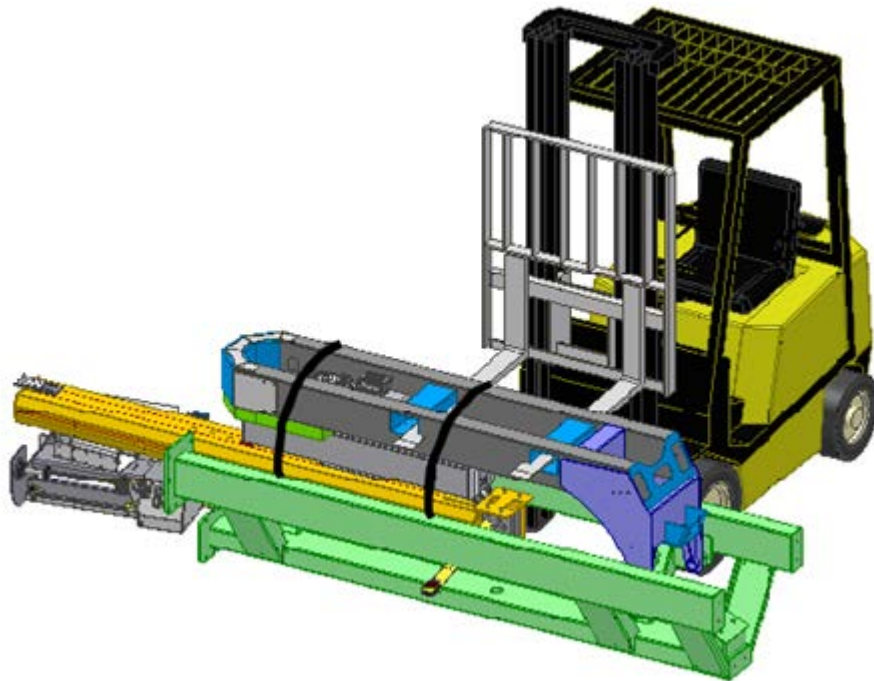


Leg de afdichtteenheid, indien aanwezig, vóór de hijsfasen op de grond.

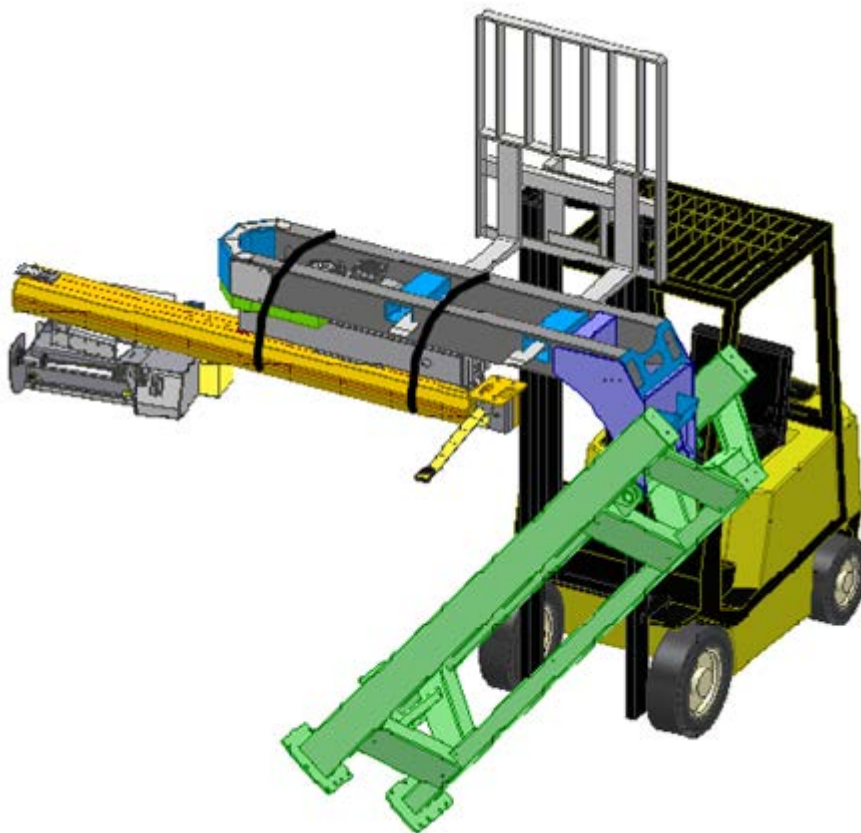
2. Controleer of de sluitbanden die om de verticale arm en het frame zijn opgehangen, werkelijk goed vastzitten.

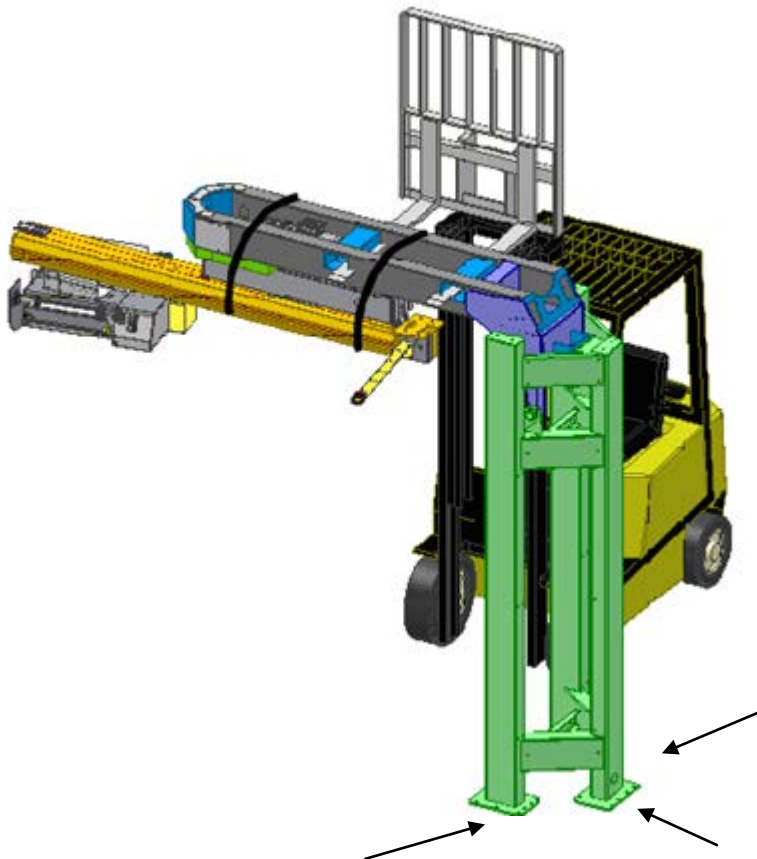


3. Plaats de vorkheftruck in de specifieke gaten zoals weergegeven in onderstaande afbeelding.



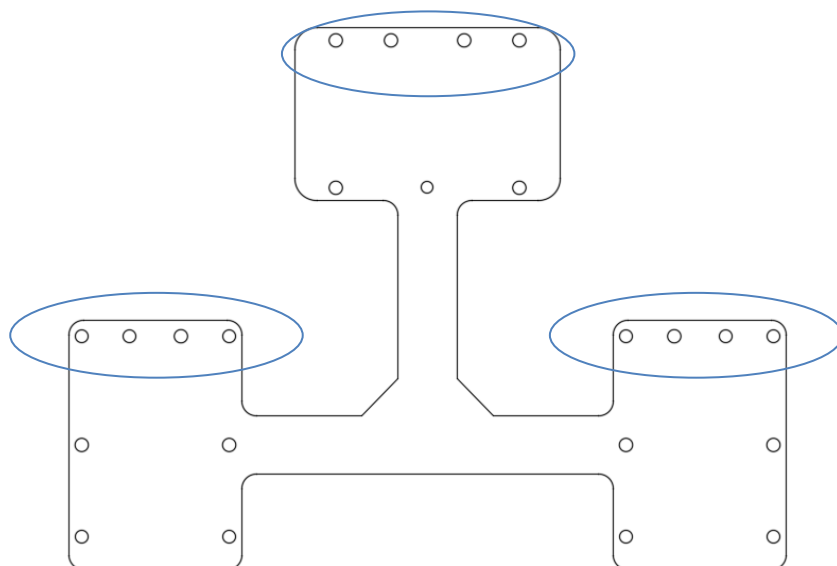
4. Til de machine op met behulp van de vorkheftruck.





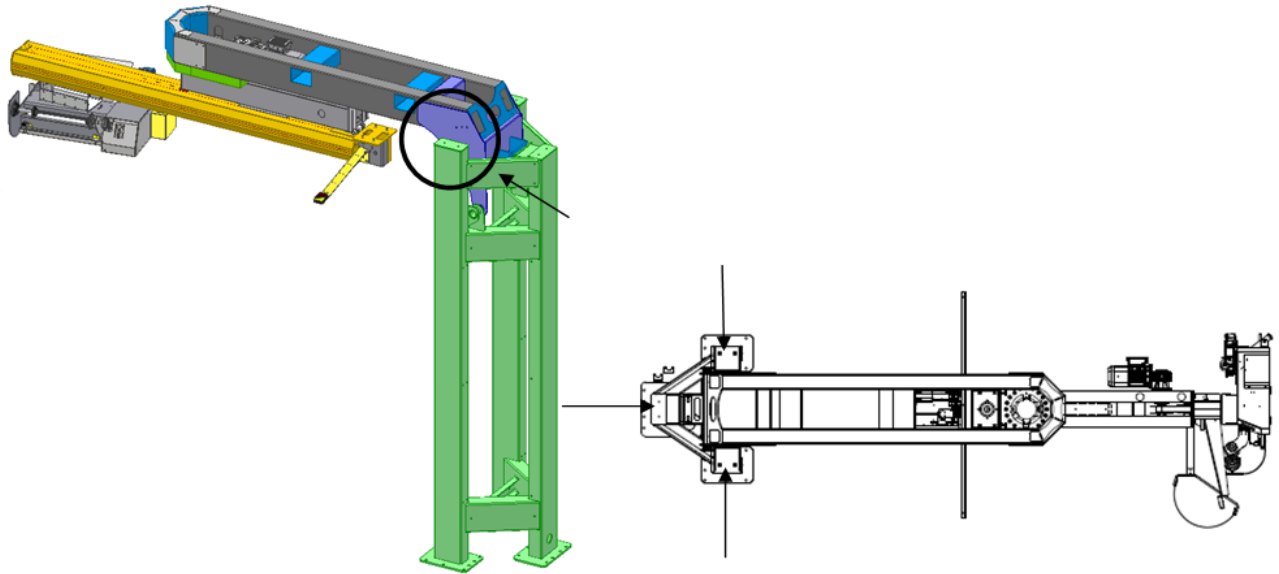
Bevestig, als de machine verticaal staat met de vorklift in de specifieke gaten, deze dan aan de grond met chemische of mechanische pluggen M16 of M14. Volg de instructies van de chemische of mechanische pluggen fabricageproductie om de schroeven op de juiste manier in te brengen.

Het minimale aantal pluggen, dat nodig is om de machine op de grond te verankeren, is 12 en ze moeten gezet worden, zoals in de onderstaande afbeelding.



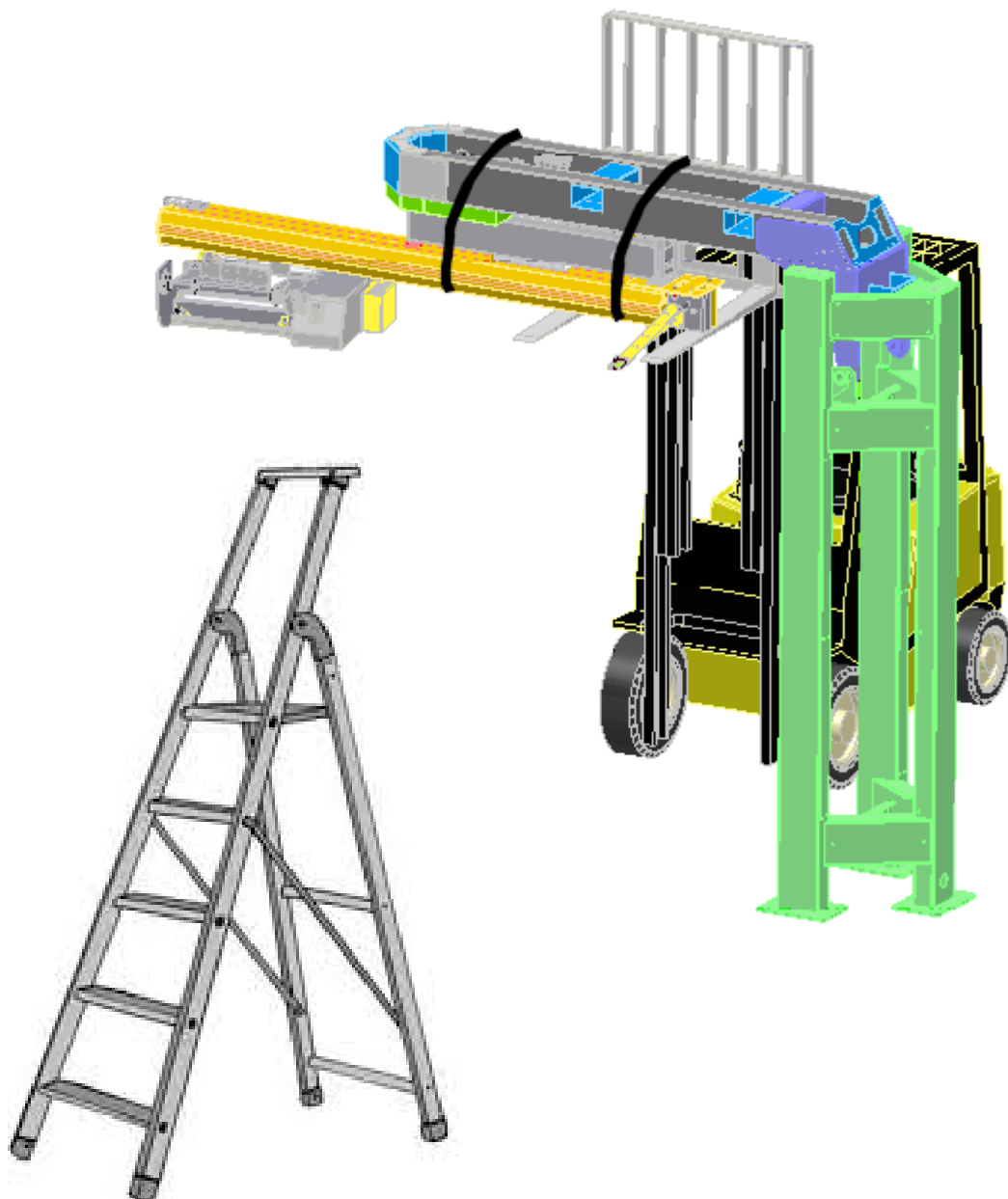
Als het nodig is om de structuur ultraveilig te maken, moet u de machine met alle 23 pluggen op de grond bevestigen.

Houd bovendien de horizontale arm in bedwang met behulp van de beugels, zoals weergegeven op de onderstaande afbeelding.

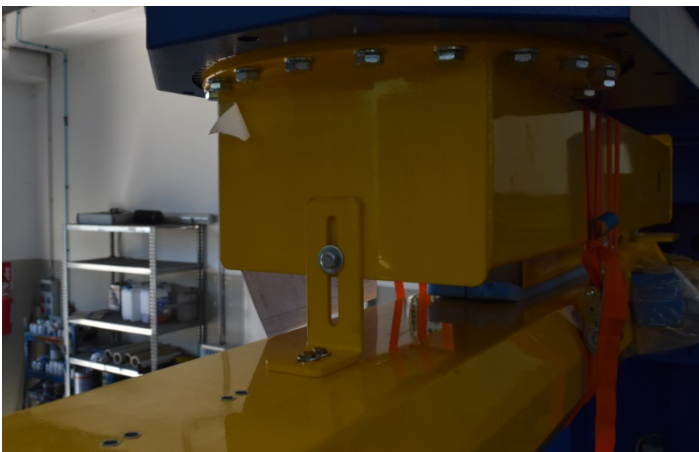


5. Nadat de machinist de machine aan de grond is bevestigd, plaatst u de vorkheftruck onder het frame zoals weergegeven in onderstaande afbeelding. Plaats een draagbare ladder in de buurt van de machine en maak de hijsbanden veilig los.

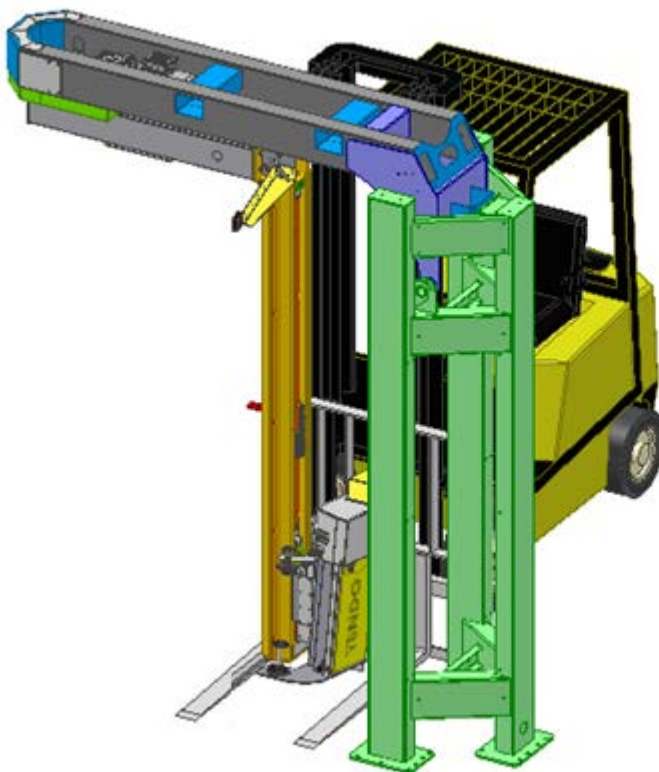
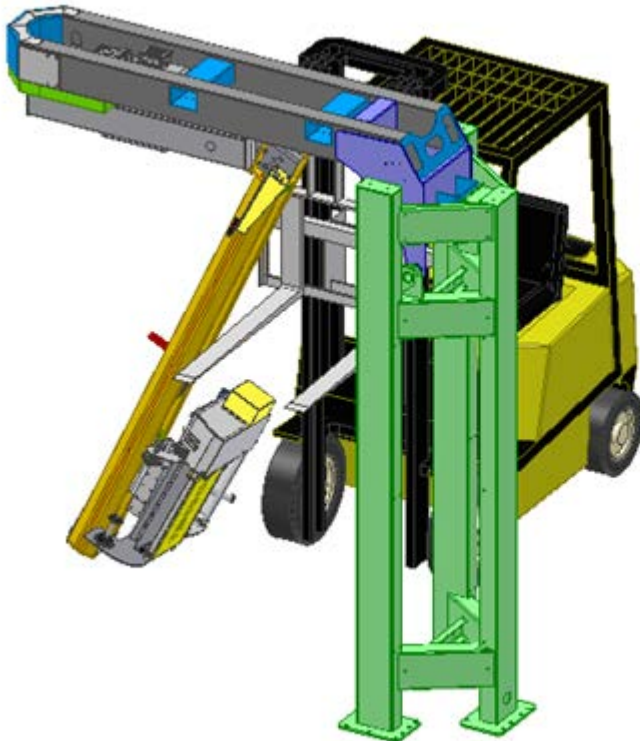
De operator moet zorgdragen voor de veiligheid van de draagbare ladder, die wordt gebruikt en de overeenstemming ervan met de Europese Norm UNI EN 131-2 zorgen, die de algemene ontwerpkenmerken, vereisten en testmethoden voor draagbare ladders specificeert.



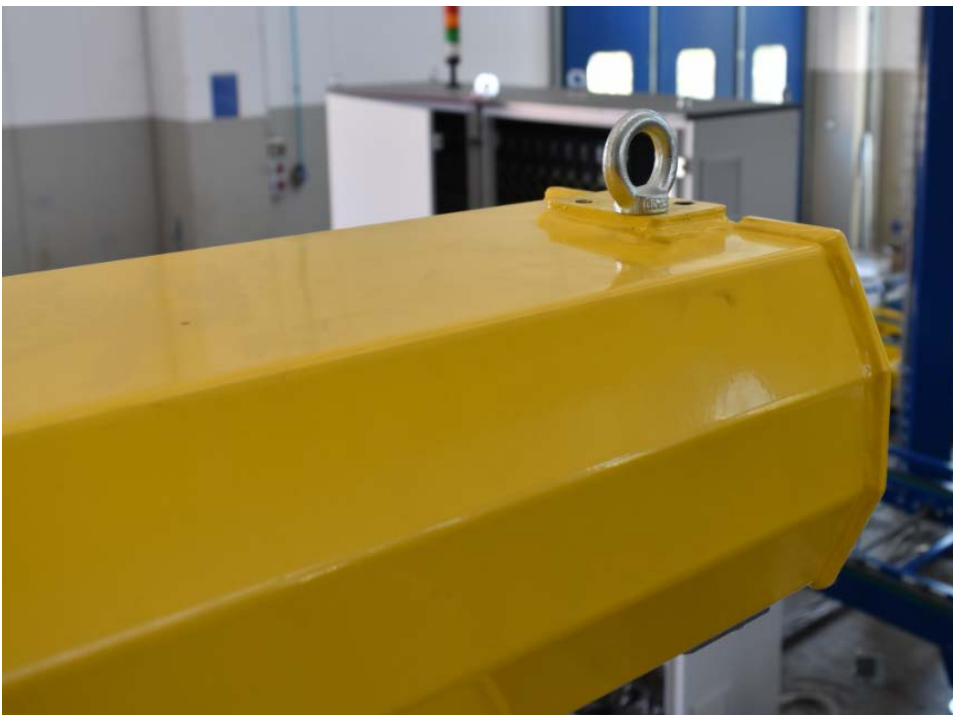
6. Schroef de plaat los en de hijsband die door de gleuf gaat, zoals aangegeven in de afbeelding hieronder.



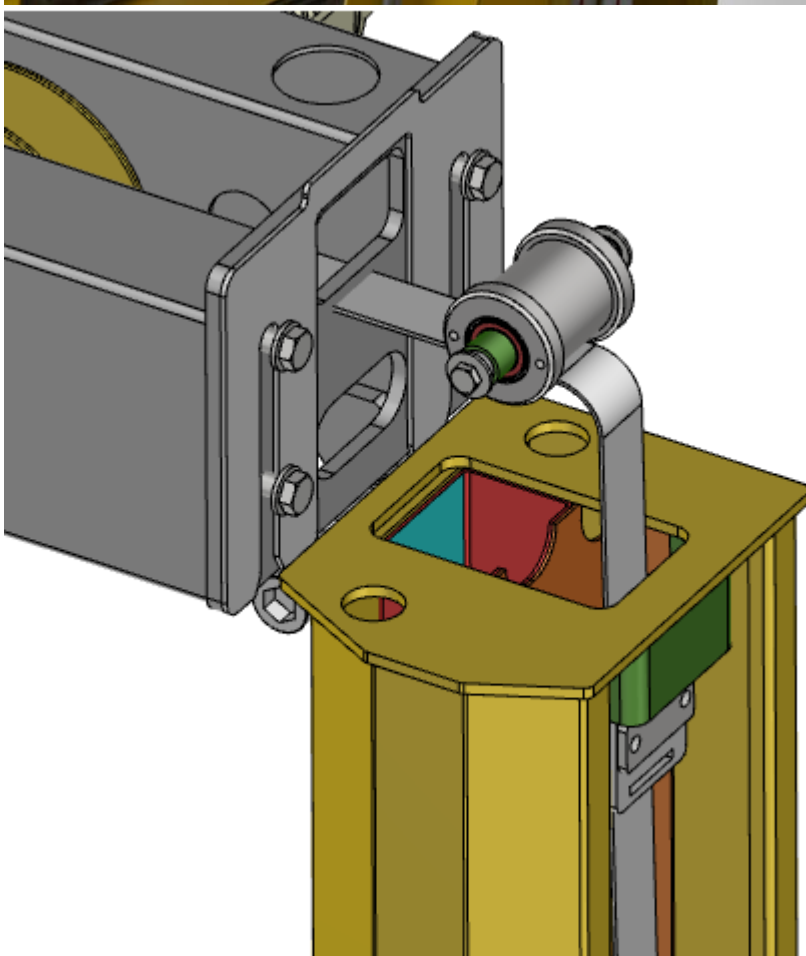
7. Door de vorkheftruck te gebruiken, moet de operator de verticale arm ondersteunen tijdens de afdaling, totdat de verticale arm zich in de juiste positie bevindt.



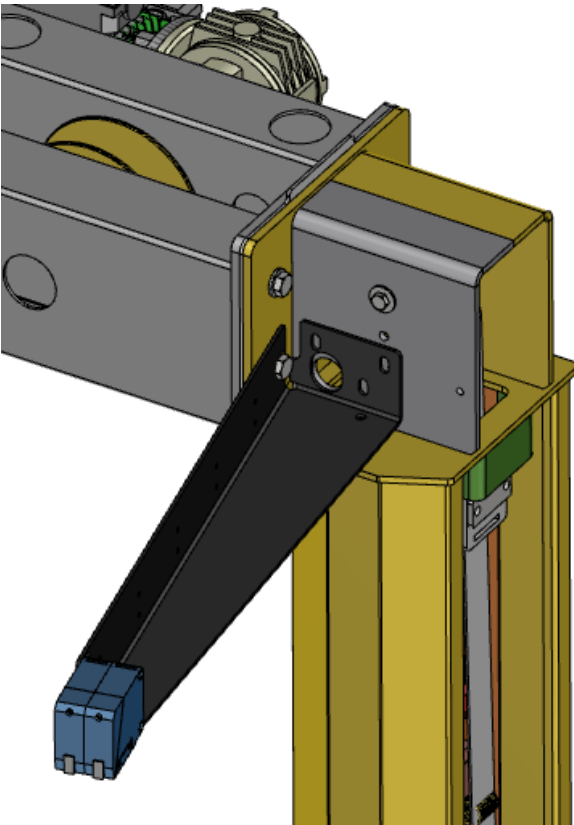
8. Verwijder de hijsbanden en draai de oogbout los, zoals hieronder is weergegeven. De operator kan de wagen losmaken en de veiligheidsstrip op de wagen zetten.



9. Voer de plaat in, zoals afgebeeld op de onderstaande afbeelding en schroef deze vast.



10. Verwijder de steun van de fotocel van het verpakkingsmateriaal en schroef hem op de verticale arm.

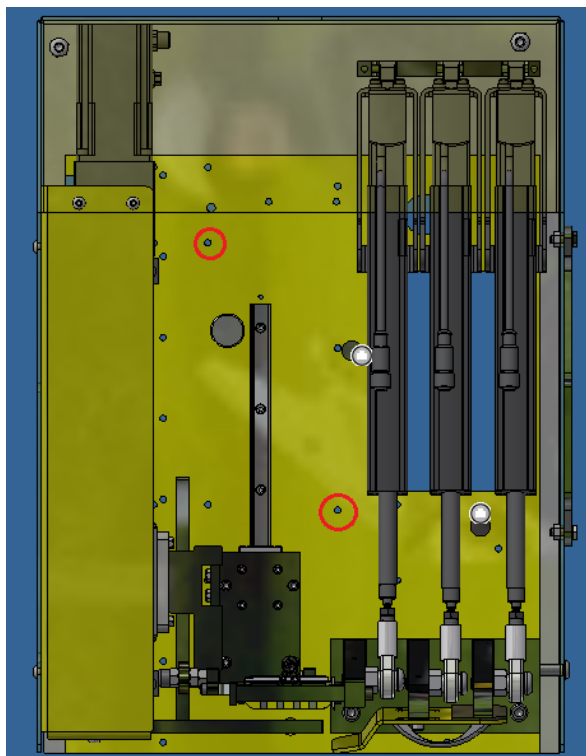


11. De operator kan het verpakkingsframe verwijderen.

Zet zo nodig het frame veilig met een riem vast aan de vork van de vorkheftruck en verwijder het verpakkingsframe.



12. Raadpleeg om de afdichteenheid op de juiste afstand te plaatsen de lay-out van de machine.



Vergroot de openingen die in de afbeelding zijn onderstreept, om openingen met Ø9 te verkrijgen. Zet de afdichteenheid vast aan de grond met 2 mechanische of chemische pluggen M8.



Maak alle schroeven, bouten en moeren van ieder verstelbaar mechanisch element vast volgens de normale normen, zonder gebruik te maken van hefboomen of moersleutels.

Het vastleggen van de machine, indien voorzien, moet uitgevoerd worden door geautoriseerd en bevoegd personeel.

4.6 ELEKTRISCHE AANSLUITING



Alvorens de elektriciteit aan te sluiten, controleer de volgende waarden die u terugvindt op het machinelabel op de kolom:

- netspanning;
- stroomfrequentie;
- maximale stroomverbinding.

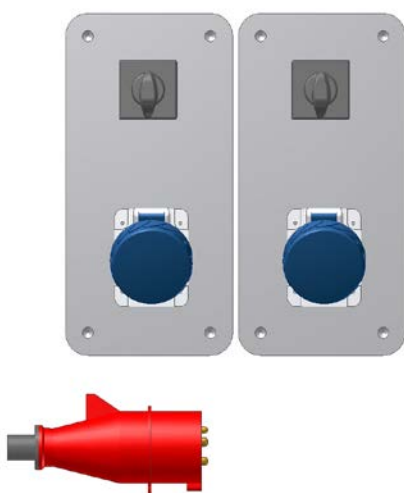
Controleer bovendien dat:

- een efficiënt aardingssysteem aanwezig is;
- een beveiligingssysteem voor kortsluiting en overabsorptie aanwezig is

Controleer dat de belastbaarheid van de stroombreker compatibel is met de intensiteit van kortsluiting bij het stroombrekerscontact.



Wanneer u de machine aansluit op het elektriciteitsnet moet het systeem uitgeschakeld zijn, in overeenstemming met de technische praktijkcodes en normen die van kracht zijn in het land waarin de machine gebruikt wordt.



De aansluiting aan het elektriciteitsnet wordt via een stekker van industrieel soort gerealiseerd. Het apparaat moet op de elektrische voeding aangesloten worden door de vigerende wetten in het land van gebruik te achten. De voedingsspanning moet zijn die in de plaatgegevens wordt gespecificeerd.

Elektriciteitskabels moeten beschermd zijn en zo geplaatst zijn dat ze de werknemers niet belemmeren.

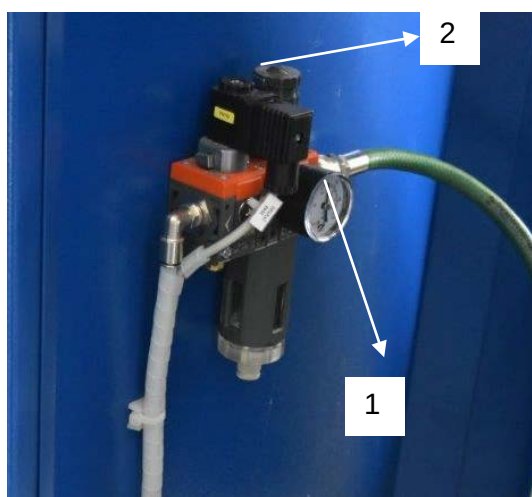
Nadat alle voorafgaande controles zijn uitgevoerd en de elektriciteitsaansluiting correct is verlopen kan de machine van stroom voorzien worden. Controleer nadien of alle onderdelen en apparaten van de machine correct werken.

4.7 PNEUMATISCHE AANSLUITING

Aansluiting tot het pneumatische circuit kan door middel van een zelfkoppelingsstuk dat zich op de kolom bevindt. De luchtdruk moet **6 bar** zijn.



De pneumatische installatie moet gekalibreerd worden op een werkingsdruk van 6 bar.



De fasen tot pneumatische aansluiting zouden de volgende moeten zijn:

- Verbind de kabel met het hoofdnet van de installatie, waar aangeduid (1);
- controleer dat het verbindingspunt perfect is aangedraaid;
- pas de druk van de machine aan door middel van de knop (2);
- zet op 6 bar.

HOOFSTUK 5

ONDERHOUD

5.1 ALGEMENE INFORMATIE BETREFFENDE ONDERHOUD

De procedures die in dit hoofdstuk aanbevolen worden, moeten worden beschouwd als een minimum voor een zo lang mogelijke levensduur en het hoogst mogelijke rendement van de machine. Werkervaring van de operator laat andere procedures toe, rekening houdende met de dagelijkse werklast, de omgeving waarin de machine wordt gebruikt, de kenmerken van het product dat gewikkeld moet worden, enz... De frequentie die voor iedere handeling is berekend, maakt het mogelijk een onderhoudsplanning op te stellen. De belangrijkste behoeften van de operator kunnen pas na een continue onderhoudsdienst en de daaraan gekoppelde kritische analyse, bepaald worden.

De machine vereist geen bijzonder onderhoud nodig. De technici die voor het onderhoud instaan, moeten:

- een degelijke opleiding gekregen hebben;
- beschikken over een degelijke mechanische en elektrische kennis;
- op de hoogte zijn van de belangrijkste veiligheidsnormen;
- beschikken over veiligheidskledij e.d. en ze op een correcte manier gebruiken.



- Het is aangeraden een duidelijk zichtbaar bord te plaatsen bij de machine met opschrift: "MACHINE IN ONDERHOUD".
- Het is strikt verboden de machine in automatische modus te laten werken terwijl de vaste of mobiele beschermingsmiddelen zijn weggehaald.
- Herstellingswerken onder verminderde veiligheidsomstandigheden mogen enkel gebeuren door door één enkele persoon. Tijdens deze werken moet onbevoegd personeel toegang tot de machine ontegd worden.
- Alle installatiewerken of werken aan elektrische materialen mogen alleen uitgevoerd worden door een gespecialiseerd elektricien.

De werkruimte rond de machine moet proper, goed verlicht en vrij van obstakels zijn.

Om de best mogelijke werking van de machine te garanderen, gelieve de volgende onderhoudswerken uit te voeren

- **eenvoudig onderhoud van de mechanische onderdelen** (machine in stilstand);
- **eenvoudig onderhoud van de elektrische onderdelen** (machine in stilstand);
- **eenvoudig onderhoud van de pneumatische onderdelen** (machine in stilstand);
- **buitengewoon onderhoud** (stroom moet uit zijn);
- **schoonmaakwerken**

5.2 ONDERHOUD VAN MECHANISCHE ONDERDELEN

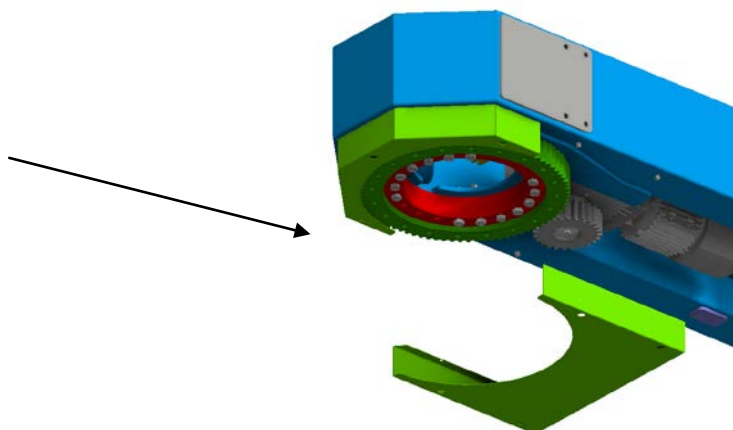


Onderhoud op mechanische onderdelen mag enkel door bevoegde werknemers worden uitgevoerd (mechanisch onderhoudspersoneel), terwijl de machine niet onder stroom staat.

5.2.1 SMEREN HEUGEL EN RONDSEL



Smeer elke drie maanden of na een lange stilstand de tandheugel van de foliewagen in de verticale arm in met een kwast en normaal vet voor tandwielen.

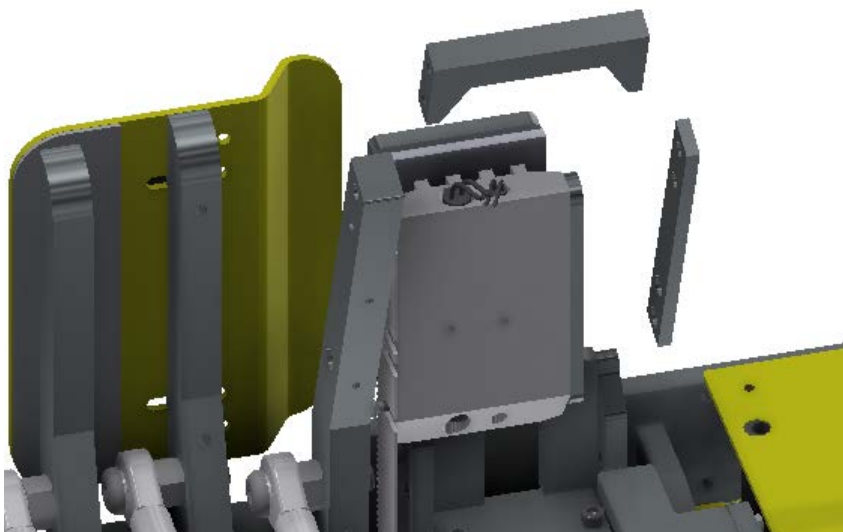


5.2.2 LASBLOK VERANDEREN

1. Verwijder de 4 schroeven



2. Verwijder de plaat om het lasblok vrij te maken en zorg ervoor dat u zich niet snijdt aan het lemmet



3. Verwijder de zijplaat en het mes van het lasblok



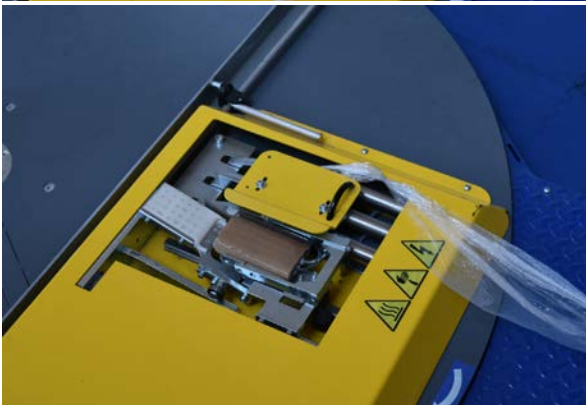
4. Vervang het lasblok en plaats de plaat, het mes en de schroeven terug op de oorspronkelijke plaats.



Als de folie manueel aan het lasblok moet worden vastgemaakt, gaat u als volgt te werk:



1: open de grijpklem en voer de folie in



2: sluit de grijpklem.

5.2.3 SPANNING VAN DE TRANSMISSIERIEM



Controleer ongeveer elke maand of elke 200 werkuren of de transmissieriem van de wagen in goede staat verkeert: de transmissieriem mag niet gerafeld, gescheurd of versleten zijn.

5.3 ONDERHOUD VAN ELEKTRISCHE ONDERDELEN



Alvorens werken uit te voeren op de elektrische onderdelen van de machine:

- raadpleeg de technische documentatie van de machine;
- controleer dat de technische documentatie overeenkomt met de machine (de documentatie moet up-to-date zijn, zo niet kunnen er problemen ontstaan als de machine wijzigingen onderging die niet geregistreerd zijn). **Iedere wijziging moet geregistreerd en toegevoegd worden aan de documentatie;**
- controleer alle schakelaars die de machine uitschakelen;
- bij werken aan elektrische delen in gevaarlijke omstandigheden moeten minstens twee werknemers aanwezig zijn.



Zet de machine zonder stroom wanneer werken worden uitgevoerd aan het elektrische gedeelte.

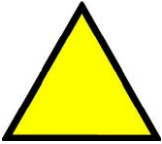
Bij elektrisch onderhoud is het verplicht:

- de hierboven vermelde voorzorgsmaatregelen te treffen;
- gepast gereedschap te gebruiken om schade aan de bouten en schroeven op de elektrische onderdelen te vermijden;
- als de kabeluiteinden die moeten aangesloten worden op de aansluitingskasten of bevestigingsgaten van elektrische toestellen, moeten hersteld worden, moet dit gebeuren met aangepast gereedschap met de juiste diameter en zonder de isolatie te beschadigen.
- registreer de uitgevoerde elektrische onderhoudswerken en iedere eventuele afwijking.

BIJ CONTROLES OP BEWEGENDE MACHINEDELEN ONDER STROOM, IS HET:

- **VERPLICHT PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN TE GEBRUIKEN.**
- **VERBODEN ALLEEN TE WERKEN: EEN TWEEDE PERSOON MOET AANWEZIG ZIJN.**

Als de werken uitgevoerd zijn, moet worden nagegaan of alle verwijderde beschermingsmiddelen opnieuw geïnstalleerd werden alvorens de stroom opnieuw aan te zetten.



Controleer ongeveer iedere maand of om de 200 werkuren, terwijl de machine in werking is, of:

- de controletoeestellen correct werken (waarschuwingsslampen, akoestische signaalgevers en bedieningspaneel);
- **de werking van de veiligheidsinrichtingen (noodstop, eindaanslag op foliewagen en veiligheidsfotocel op de verticale arm).**

Controleer maandelijks of om de 200 werkuren de toestand van de platen die de functionaliteit van de besturings- en noodvoorzieningen weergeven. Ze moeten de functies van de apparaten ondubbelzinnig weergeven. Losgeraakte of onleesbare platen moet op de oorspronkelijke plaats worden bevestigd.



Controleer ongeveer iedere maand of om de 200 werkuren dat de isolatie van de elektrische voedingskabel, stekkers en aansluitingen aan de zijkant van de machine niet beschadigd zijn.

Controleer ongeveer elke maand of elke 200 werkuren de centrering van de fotocellen en het goed vastzitten van eventuele steunbeugels.

De machine is uitgerust met verschillende fotocellen:

- één om de paltehoogte op de voorrekwagen te detecteren;
- twee veiligheidsfotocellen.

Voer maandelijks of elke 200 werkuren een visuele controle uit van de sensoren (nulpositie sensor draaiarm en weegcel).

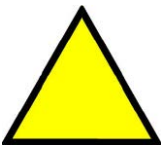
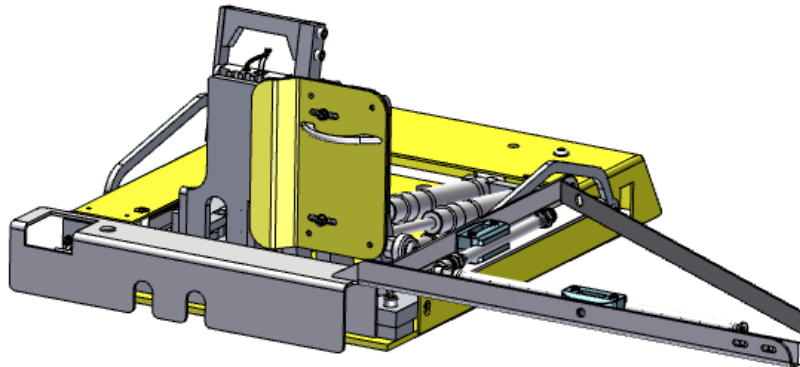
Voer ongeveer elke maand of elke 200 werkuren een visuele controle uit van de volgende eindeloopschakelaars:

- bovenste positie van de voorrekwagen;
- onderste positie van de voorrekwagen;
- bovenste en onderste positie van de ropingunit (indien aanwezig);
- controleer de werking van de bedieningsknoppen (waarschuwingsslampjes en bedieningspaneel, indien aanwezig);



1. RODE LAMP OP DE LICHTGEVENDE KOLOM BRANDT: NOODSITUATIE
2. GROENE LAMP OP DE LICHTGEVENDE KOLOM BRANDT: MACHINE KLAAR

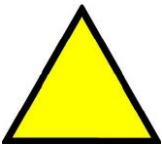
5.4 ONDERHOUD VAN DE PNEUMATISCHE ONDERDELEN



Maandelijks of om de 200 werkuren moeten de volgende controles worden uitgevoerd:

- een periodieke controle van de buisaansluitingen/snelkoppeling van alle elektroventielen; alvorens deze bewerking uit te voeren de pneumatische installatie ontluchten en de machine zonder stroom zetten;
- controle van de druk (de machine moet zich in gecontroleerde risicomodus bevinden, machine in NOODSTOP);
- controleer of de spoelen van de elektroventielen stevig zijn aangespannen; alvorens deze bewerking uit te voeren, de pneumatische installatie ontluchten en de machine zonder stroom zetten.

5.5 BUITENGEWOON ONDERHOUD



Elk onderhoud dat verschilt van deze beschreven in de voorgaande paragrafen, moet worden beschouwd als BUITENGEWOON ONDERHOUD. Contacteer hiervoor de fabrikant/verdelers.

Alle speciale onderhoudswerken moeten door ervaren personeel worden uitgevoerd, en enkel nadat de ontwerper hiertoe expliciete toestemming heeft gegeven.



Buitengewoon onderhoud uitgevoerd door onvoldoende opgeleid of geïnformeerd personeel kan leiden tot gevaarlijke situaties, schade en storingen.

5.6 SCHOONMAKEN

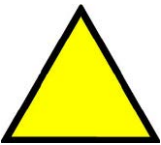
- Houd de machine goed schoon, vooral de zones die in aanraking komen met het product en de verpakking.
- Alle schoonmaak moet gebeuren terwijl de machine uitgeschakeld is en geen stroomtoevoer krijgt.
- Laat geen onbevoegd personeel in de buurt van de machine.

- Steek vingers of ledematen niet in de openingen van de machine terwijl deze in werking is.



- Maak de machine niet schoon met agressieve producten, zelfs niet als deze aangelengd zijn.
- Gebruik geen water om de machine schoon te maken.
- Gebruik ALLEEN penselen, sponzen en schoonmaakdoeken.

Lees aandachtig het schoonmaakadvies in deze handleiding om geen schade toe te brengen aan de machine.

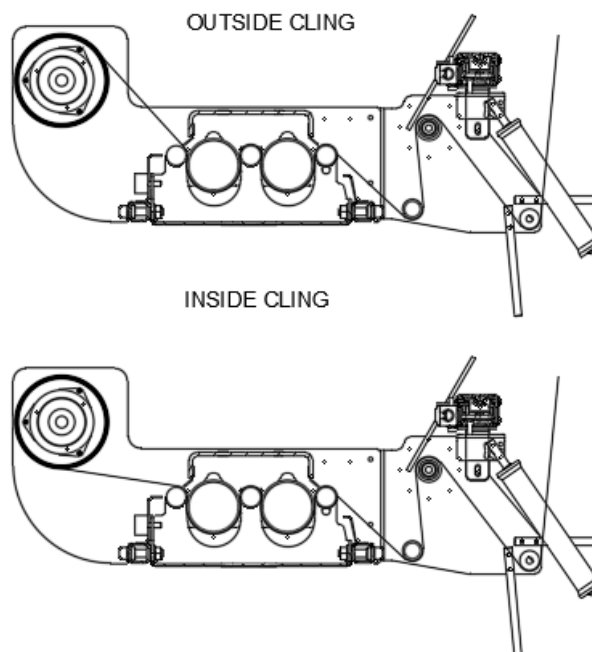


Bij het beoordelen van de hygiënische veiligheid van een aantal producenten (zoals voedingswaren, enz...) is het noodzakelijk dat een kwaliteitsplan correct gevolgd wordt in de werkplaats.

Bijgevolg is het de plicht van de klant om een accuraat schoonmaakplan op te stellen.

5.7 HET INSTALLEREN VAN EEN ROL FOLIE

Telkens een nieuwe rol folie moet worden geïnstalleerd, moet de machine veilig tot stilstand gebracht worden, de deur van de foliewagen geopend worden en de folierol in de houder worden gelegd. Trek aan de folie en voer ze doorheen de rollen zoals op onderstaande afbeelding.



HOOFSTUK 6

AFBRAAK EN AFVOER

6.1 VERWERKEN VAN HET AFVAL

Het afval dat ontstaat tijdens het gebruik van de machine (bijvoorbeeld folieresten) moet worden verzameld, gerecycleerd of verwerkt volgens de vigerende wetten van het land waar de machine staat opgesteld.

6.2 AFBRAAK VAN DE MACHINE

Bij de afbraak van de machine moeten plastic en elektrische delen van elkaar gescheiden worden en afgevoerd volgens de vigerende wetgeving. De metalen delen moeten volgens soort metaal van elkaar worden gescheiden om een correcte recyclage mogelijk te maken.



De afbraak moet gebeuren door voldoende voorbereid personeel en met gebruik van het juiste materiaal.

EC- VERKLARING VAN OVEREENKOMST

onder Annex II.A van de 2006/42/EC Richtlijn voor Machines

C&C group S.r.l
Via Calcinaro, 2071
47521 Cesena (FC), Italy

VERKLAART

onder zijn verantwoordelijkheid dat de machine DRAAIARM MACHINE MET AUTOMATISCH WERKENDE CYCLUS ontworpen voor het wikkelen van gepalettiseerde ladingen met rekfolie.

Model: **TENDO 2000**

IN OVEREENKOMST IS met onderstaande bepalingen:

- **Richtlijn van de Europese Gemeenschap 2006/42/EC** – over veiligheid van machines;

OPMERKING: Richtlijn 2006/46/EC verving Richtlijn Directive 98/37/EC en diens rectificaties

- **Richtlijn van de Europese Gemeenschap 2014/30/EU en rectificaties** – over Elektromagnetische Compatibiliteit;

OPMERKING: Richtlijn 2014/30/EU verving Richtlijn 2004/108/EC en diens rectificaties

- **Nationale decreten die de hierboven vermelde Richtlijnen van de Gemeenschap toepassen.**

Lijst van de toegepaste Geharmoniseerde Technische Regels:

EN 12100:2010	Veiligheid van machines - Algemene ontwerpbeginselen - Risicobeoordeling en risicoreductie
EN 60204-1	Elektrische installatie van machines Deel 1: Algemene vereisten
EN 61000-6-2	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) – Deel 6-2: Algemene normen – Immuniteit voor industriële omgevingen
EN 61000-6-4	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC). Algemene normen. Emissienorm voor industriële omgevingen



CERTIS Benelux nv
Antwerpsesteenweg 859
B-9041 GENT-OOSTAKKER
tel +32 9 353 70 26
fax +32 9 355 04 77